NCE/14/00126 — Apresentação do pedido - Novo ciclo de estudos

Apresentação do pedido

Perguntas A1 a A4

A1. Instituição de ensino superior / Entidade instituidora:

Universidade Nova De Lisboa

- A1.a. Outras Instituições de ensino superior / Entidades instituidoras:
- A2. Unidade(s) orgânica(s) (faculdade, escola, instituto, etc.):

Faculdade De Ciências Sociais E Humanas (UNL)

A3. Designação do ciclo de estudos:

Ensino de Português no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário e de Latim no Ensino Secundário

A3. Study programme name:

Portuguese Teaching in the 3rd Cycle of Basic School and in Secondary School and Latin in Secondary School

A4. Grau:

Mestre

Perguntas A5 a A10

A5. Área científica predominante do ciclo de estudos:

Formação de Professores

A5. Main scientific area of the study programme:

Teacher Training

A6.1. Classificação da área principal do ciclo de estudos (3 dígitos), de acordo com a Portaria n.º 256/2005, de 16 de Março (CNAEF):

145

A6.2. Classificação da área secundária do ciclo de estudos (3 dígitos), de acordo com a Portaria n.º 256/2005, de 16 de Março (CNAEF), se aplicável:

<sem resposta>

A6.3. Classificação de outra área secundária do ciclo de estudos (3 dígitos), de acordo com a Portaria n.º 256/2005, de 16 de Março (CNAEF), se aplicável:

<sem resposta>

A7. Número de créditos ECTS necessário à obtenção do grau:

120

A8. Duração do ciclo de estudos (art.º 3 DL-74/2006, de 26 de Março):

4 semestres

A8. Duration of the study programme (art.º 3 DL-74/2006, March 26th):

4 semesters

A9. Número de vagas proposto:

8

A10. Condições especificas de ingresso:

As regras sobre a admissão ao Mestrado em Ensino (Formação Inicial de Professores) da FCSH são as descritas nas normas regulamentares dos cursos de mestrado em ensino e incluem os seguintes critérios para a ordenação final dos candidatos: Classificação de licenciatura (20%); Currículo académico e científico (40%); Currículo profissional (20%); Entrevista (10%); Carta de motivação (10%).

Na sequência do exposto nos artigos 17.º e 18.º do Decreto-Lei n.º 79/2014, a FCSH/UNL aplicará os critérios relativos à definição da formação que os candidatos devem possuir na respectiva área da docência. O "domínio oral e escrito da língua portuguesa" é avaliado através da apreciação curricular, entrevista e texto de carta de motivação.

A10. Specific entry requirements:

The rules for admission to Masters in Education (Teacher Training) in FCSH are as described in regulation standards of study for Masters in Education and include the following criteria for the ranking of candidates: Classification of degree (20%); Academic and scientific curriculum (40%); Professional Resume (20%); Interview (10%); Letter of motivation (10%).

Following the articles 17 and 18 of the Decree-Law nr 79/2014, FCSH/UNL candidates must have completed a number of credits in the specific subject matter training. The proficiency in written and spoken Portuguese is evaluated through the curriculum, the interview and the text of letter of motivation

Pergunta A11

Pergunta A11

A11. Percursos alternativos como ramos, variantes, áreas de especialização do mestrado ou especialidades do doutoramento em que o ciclo de estudos se estrutura (se aplicável):

Não

- A11.1. Ramos, variantes, áreas de especialização do mestrado ou especialidades do doutoramento (se aplicável)
- A11.1. Ramos, variantes, áreas de especialização do mestrado ou especialidades do doutoramento, em que o ciclo de estudos se estrutura (se aplicável) / Branches, options, specialization areas of the master or specialities of the PhD (if applicable)

Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento:

Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD:

<sem resposta>

A12. Estrutura curricular

Mapa I - n.a.

A12.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário e de Latim no Ensino Secundário

A12.1. Study Programme:

Portuguese Teaching in the 3rd Cycle of Basic School and in Secondary School and Latin in Secondary School

A12.2. Grau:

Mestre

A12.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

A12.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

n.a.

A12.4. Áreas científicas e créditos que devem ser reunidos para a obtenção do grau / Scientific areas and credits that must be obtained for the awarding of the degree

Área Científica / Scientific Area	Sigla / Acronym	ECTS Obrigatórios / Mandatory ECTS	ECTS Optativos* / Optional ECTS*
Ciências da Educação/Educational Sciences	CED	0	20
Formação de Professores de Português e de Latim	FPPL	50	0
Formação de Professores de Português	FPP	15	0
Formação de Professores de Latim	FPL	15	0
Estudos Literários/Estudos de Cultura	EL/EC	0	10
Ciências da Linguagem	LILI	0	10
(6 Items)		80	40

Perguntas A13 e A16

A13. Regime de funcionamento:

Outros

A13.1. Se outro, especifique:

Regime misto, seminários em regime pós-laboral e P.E.S. em horário laboral.

A13.1. If other, specify:

Evening schedule comprises seminars and teaching practice is carried out during working hours

A14. Local onde o ciclo de estudos será ministrado:

Instalações da Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa mas, no 3º e 4º semestres, os alunos serão colocados numa escola cooperante.

A14. Premises where the study programme will be lectured:

FCSH-UNL, but the 3rd and 4th semesters, students will be placed in a cooperative school.

A15. Regulamento de creditação de formação e experiência profissional (PDF, máx. 500kB):

A15._Regulamento Creditacao FCSH.pdf

A16. Observações:

n.a.

A16. Observations:

n.a.

Instrução do pedido

1. Formalização do pedido

1.1. Deliberações

Mapa II - Reitor da UNL

1.1.1. Órgão ouvido:

Reitor da UNL

1.1.2. Cópia de acta (ou extrato de acta) ou deliberação deste orgão assinada e datada (PDF, máx. 100kB):

1.1.2._Despacho Senhor Reitor_M Ensino de PT no 3.º ciclo do EB e no ES e de Latim no ES_13-10-2014.pdf

Mapa II - Conselho Científico da FCSH-UNL

1.1.1. Órgão ouvido:

Conselho Científico da FCSH-UNL

1.1.2. Cópia de acta (ou extrato de acta) ou deliberação deste orgão assinada e datada (PDF, máx. 100kB):

1.1.2._Declaração CC FCSH.pdf

Mapa II - Conselho Pedagógico da FCSH-UNL

1.1.1. Órgão ouvido:

Conselho Pedagógico da FCSH-UNL

1.1.2. Cópia de acta (ou extrato de acta) ou deliberação deste orgão assinada e datada (PDF, máx. 100kB):

1.1.2._Declaracao CP_FCSH.pdf

- 1.2. Docente(s) responsável(eis) pela coordenação da implementação do ciclo de estudos
- 1.2. Docente(s) responsável(eis) pela coordenação da implementação do ciclo de estudos

A(s) respectiva(s) ficha(s) curricular(es) deve(m) ser apresentada(s) no Mapa V.

Antónia Coutinho, Leonor Santa Bárbara, Carlos Ceia

2. Plano de estudos

Mapa III - n.a. - Primeiro Ano/Primeiro Semestre

2.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário e de Latim no Ensino Secundário

2.1. Study Programme:

Portuguese Teaching in the 3rd Cycle of Basic School and in Secondary School and Latin in Secondary School

2.2. Grau:

Mestre

2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

n.a.

2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

n.a.

2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Primeiro Ano/Primeiro Semestre

2.4. Curricular year/semester/trimester:

First Year/First Semester

2.5. Plano de Estudos / Study plan

Unidade Curricular / Curricular Unit	Área Científica / Scientific Area (1)	1	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Sistemas Educativos e Culturas Escolares/Education Systems and School Cultures	CED	Semestral	280	S: 48; O: 16		Optativa. Formação educacional geral/Educational Sciences
Psicologia						Optativa. Formação

Educacional/Educacional Psychology	CED	Semestral 280	S: 48; O: 16	10	educacional geral/Educational Sciences
Opção/Option	LILI/EL/EC	Semestral 280	S: 48; O: 16	10	Optativa. Formação na área de docência/ Specific subject matter training
Educação, Currículo e Multiculturalismo/Education, Curriculum and Multiculturalism	CED	Semestral 280	S: 48; O: 16	10	Optativa. Formação educacional geral/Educational Sciences
(4 Items)					

Mapa III - n.a. - Primeiro Ano/Segundo Semestre

2.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário e de Latim no Ensino Secundário

2.1. Study Programme:

Portuguese Teaching in the 3rd Cycle of Basic School and in Secondary School and Latin in Secondary School

2.2. Grau:

Mestre

2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável): n.a.

2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Primeiro Ano/Segundo Semestre

2.4. Curricular year/semester/trimester:

First Year/Second Semester

2.5. Plano de Estudos / Study plan

	• •					
Unidade Curricular / Curricular Unit	Área Científica / Scientific Area (1)		Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)		Observações / Observations (5)
Didáctica do Português I/Teaching Portuguese Methodology I	FPP	Semestral	280	S: 48; O: 16	10	Obrigatória. Didácticas específicas / Specific didactics
Didática do Latim I/Teaching Latin Methodology I	FPL	Semestral	280	S: 48; O: 16	10	Obrigatória. Didácticas específicas / Specific didactics
Opção/Option	LILI/EL/EC	Semestral	280	S: 48; O: 16	10	Optativa. Formação na área de docência/ Specific subject matter training
(3 Items)						Ŭ

Mapa III - n.a. - Primeiro Ano/Primeiro e Segundo Semestre - Opções

2.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário e de Latim no Ensino Secundário

2.1. Study Programme:

Portuguese Teaching in the 3rd Cycle of Basic School and in Secondary School and Latin in Secondary School

2.2. Grau:

2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Primeiro Ano/Primeiro e Segundo Semestre - Opções

2.4. Curricular year/semester/trimester:

Fist Year/First and Second Semester - Options

2.5. Plano de Estudos / Study plan

Área Científica / Scientific Area (1)	1	Trabalho /	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
LILI	Semestral	280	S: 48; O: 16	10	Optativa. Formação na área de docência/Specific subject matter training
LILI	Semestral	280	S: 48; O: 16	10	Optativa. Formação na área de docência/Specific subject matter training
LILI	Semestral	280	S: 48; O: 16	10	Optativa. Formação na área de docência/Specific subject matter training
LILI	Semestral	280	S: 48; O: 16	10	Optativa. Formação na área de docência/Specific subject matter training
EL/EC	Semestral	280	S: 48; O: 16	10	Optativa. Formação na área de docência/Specific subject matter training
EL/EC	Semestral	280	S: 48; O: 16	10	Optativa. Formação na área de docência/Specific subject matter training
EL/EC	Semestral	280	S: 48; O: 16	10	Optativa. Formação na área de docência/Specific subject matter training
EL/EC	Semestral	280	S: 48; O: 16	10	Optativa. Formação na área de docência/Specific subject matter training
	Cientifica / Scientific Area (1) LILI LILI LILI EL/EC EL/EC	Cientifica / Scientific Area (1) LILI Semestral LILI Semestral LILI Semestral LILI Semestral EL/EC Semestral EL/EC Semestral EL/EC Semestral	Cientifica / Scientific Area (1) LILI Semestral 280 EL/EC Semestral 280 EL/EC Semestral 280 EL/EC Semestral 280 EL/EC Semestral 280	Cientifica / Scientific Area (1) / Duration (2) Trabalho / Working Hours (3) Contact / Contact Hours (4) LILI Semestral 280 S: 48; O: 16 EL/EC Semestral 280 S: 48; O: 16	Cientifica / Scientific Area (1) I Duration (2) Trabalho / Working Hours (3) Contact Contact Hours (4) ECTS LILI Semestral 280 S: 48; O: 16 10 EL/EC Semestral 280 S: 48; O: 16 10

Mapa III - n.a. - Segundo Ano/Terceiro e Quarto Semestre

2.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário e de Latim no Ensino Secundário

2.1. Study Programme:

Portuguese Teaching in the 3rd Cycle of Basic School and in Secondary School and Latin in Secondary School

2.2. Grau:

Mestre

2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

n a

2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Segundo Ano/Terceiro e Quarto Semestre

2.4. Curricular year/semester/trimester:

Second Year/Third and Fourth Semester

2.5. Plano de Estudos / Study plan

Unidade Curricular / Curricular Unit	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Didáctica do Português II/Teaching Portuguese Methodology II	FPP	Semestral	140	S: 24; O: 8	5	Obrigatória. 3.º semestre. Didácticas específicas / Specific didactics
Didática do Latim II/Teaching Latin Language Methodology II	FPL	Semestral	140	S: 24; O: 8	5	Obrigatória. 3.º semestre. Didácticas específicas / Specific didactics
Seminário de Orientação da Prática de Ensino Supervisionada	FPP/FPL	Semestral	140	S: 24; O: 8	5	Obrigatória. Iniciação à prática profissional/ Practicum training
Prática de Ensino Supervisionada/Supervised Teaching Practice	FPP/FPL	Anual/Annual	1260	E: 956; OT: 64	45	Obrigatória. 3.º e 4.º semestre. Iniciação à prática profissional/ Practicum training
(4 Items)						

3. Descrição e fundamentação dos objectivos, sua adequação ao projecto educativo, científico e cultural da instituição, e unidades curriculares

3.1. Dos objectivos do ciclo de estudos

3.1.1. Objectivos gerais definidos para o ciclo de estudos:

- Conhecimento das linhas orientadoras da política educativa nacional, das didáticas e das metodologias de investigação educacional;
- Capacidade de aplicação dos conhecimentos pedagógicos, didáticos e metodológicos a planos curriculares e a práticas pedagógicas;
- Capacidade de adequação das práticas pedagógicas e didáticas às especificidades de disciplinas, níveis de ensino, alunos e meios escolares;
- Capacidade de mobilização dos conhecimentos científicos, culturais, pedagógicos e didáticos em atividades de ensino-aprendizagem adequadas aos objetivos curriculares e programáticos, às especificidades dos alunos e dos meios escolares;
- Capacidade de refletir sobre as implicações éticas, sociais e culturais do exercício da atividade docente no contexto do mundo contemporâneo, da política educativa nacional e da formação para a cidadania;
- Competências de aprendizagem e investigação mobilizáveis para a formação e o desenvolvimento profissional ao longo da carreira.

3.1.1. Generic objectives defined for the study programme:

- To know the guidelines of national educational policy and the methodologies of educational research;
- To apply pedagogical, didactic and methodological knowledge to curricula and pedagogical practices;
- To adjust pedagogical and didactic practices to different specific subjects, educational levels, students and school environments:
- To apply scientific, cultural, pedagogical and didactic knowledge to teaching-learning activities, according to curricular and programmatic objectives, to the students and school environments specificities;
- To reflect on ethical, social and cultural implications, concerning teaching activity within contemporary world, national educational policy and training for active citizenship;

- To develop learning and research abilities available for life-long learning, training and professional development.

3.1.2. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências) a desenvolver pelos estudantes:

O estudante deverá ser capaz de:

- Consolidar conhecimentos científicos fundamentais, na perspetiva do ensino do português e do latim;
- Equacionar a problemática dos métodos de ensino, em função dos programas em vigor, das novas tecnologias e das mais recentes perspetivas pedagógicas;
- Familiarizar-se com metodologias adequadas ao ensino do português e do latim;
- Mobilizar e aplicar conhecimentos científicos, pedagógicos, didáticos e metodológicos à definição, gestão e avaliação de planos curriculares e de práticas pedagógicas específicas do ensino do português e do latim;
- Desenvolver o conhecimento dos alunos em contexto escolar, percecionando semelhanças e diferenças, particularmente em termos das necessidades, comportamentos, motivações e níveis de aprendizagem;
- Desenvolver a planificação e a implementação de práticas pedagógico-didáticas inovadoras;
- Relacionar as componentes formativa, reflexiva e investigativa com a atividade de docência (português e latim).

3.1.2. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences) to be developed by the students:

The student should be able:

- -To deepen fundamental scientific knowledge, from the perspective of teaching Portuguese and Latin;
- To find a balance between the methods of teaching to meet the needs of the latin and Portuguese curricula, the new technologies and the most recent pedagogical perspectives;
- To get familiar with appropriate methodologies concerning the teaching-and-learning of Portuguese and Latin;
- To apply scientific, pedagogical, didactic and methodological knowledge when defining, managing and evaluating curricular guidelines and pedagogical practices in teaching Portuguese and Latin;
- To develop an understanding of pupils in school, their similarities and differences, particularly in terms of their needs, their behaviour, motivation and levels of attainment;
- To promote the development of innovative pedagogical and methodological practices.
- To relate the formative, reflective, research dimensions with the activity of both of Portuguese and Latin teacher.

3.1.3. Inserção do ciclo de estudos na estratégia institucional de oferta formativa face à missão da instituição:

A FCSH/NOVA posiciona-se como uma instituição de referência no domínio das ciências sociais e humanas, disponibilizando uma oferta formativa diversificada e cientificamente sólida. Enquadra-se neste panorama global o lugar que tem sido dado à formação inicial de professores (3º ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário), uma área sempre contemplada no projeto educativo, científico e cultural mais geral da FCSH-UNL (outrora nas Licenciaturas com o Ramo de Formação Educacional e depois nos Mestrados) que correspondeu ao reconhecimento de uma área de formação e de intervenção prioritária, no âmbito das ciências sociais e humanas – tendo em conta a exigência social de uma sólida formação de professores. A FCSH tem já, portanto, um historial significativo, neste domínio, que envolve tanto a mobilização de conhecimentos científicos na perspetiva da didatização como as estratégias e condições necessárias para uma formação profissional adequada (Prática de Ensino Supervisionada). Neste contexto, surge como necessária e evidente a adaptação dos cursos de mestrado em ensino já existentes na FCSH/NOVA ao Decreto-Lei nº 79/2014, de 14 de maio. De forma mais específica, a proposta do Mestrado em Ensino de Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário e de Latim no Ensino Secundário dá continuidade ao anterior Mestrado em Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário. Para além dos aspetos atrás referidos, esta proposta assume ainda o compromisso de continuar a formar professores na área específica do ensino do latim – considerandose que esta é uma componente fundamental no panorama das humanidades, que importa alimentar e reforçar, e de que a oferta formativa da FCSH não pode alhear-se.

3.1.3. Insertion of the study programme in the institutional training offer strategy against the mission of the institution:

FCSH/NOVA places itself as an institution of reference in the field of social and human sciences, providing a varied and scientifically solid education. The role given to programmes intending to prepare trainees in order to become teachers (3rd cycle of Basic school and Secondary school) fits in this general scene. This field always had an important role in the general educational project of FCSH-UNL (as it happened, first, with graduations including trainees' preparation [RFE], and then with Masters), recognizing it as a primary area for education and intervention in the scope of social and human sciences – according to the social demand of a solid preparation to teach. FCSH already has a significant record in this field, including mobilizing scientific knowledge into the views of didacticism, as the necessary conditions and strategies for an adequate professional training (PES – Mentored Teaching Practice). In this context, the adjustment of these Masters in teaching, that already existed at FCSH/NOVA, to the Decree-Law nr.79/2014, 14th May, appears as necessary and obvious. This proposal of a Master in Teaching Portuguese in the 3rd cycle of Basic school and Secondary school and teaching Latin in Secondary school continues the previous Master in Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd cycle of Basic school and Secondary school or Foreign Language in Basic and

Secondary school. Besides other subjects already mentioned, this proposal is particularly committed to prepare Latin teachers, considering it an essential component in the scene of the Humanities, which must be nourished and intensified. This is a fact that FCSH cannot disregard in its educational curricula.

3.2. Adequação ao projeto educativo, científico e cultural da Instituição

3.2.1. Projeto educativo, científico e cultural da Instituição:

A FCSH/NOVA assume uma visão global e articulada das componentes científica, cultural e educativa, configurada no projeto de ensino e investigação que, desde o início, a constitui como faculdade de ciências sociais e humanas (diferenciando-a das clássicas faculdades de letras). Assim, do ponto de vista científico, sublinha-se a diversidade de áreas e subáreas em que há trabalho relevante, mas também a abertura a áreas ou subáreas emergentes, numa perspetiva continuada de atualização e de inovação que não dispensa nunca a exigência de qualidade e de rigor. A inequívoca centralidade da componente científica não dispensa a reflexão, em múltiplos contextos e ocasiões, sobre a forma como essa mesma componente científica se perspetiva em termos culturais, seja do ponto de vista da (re)valorização de tradições e de bens (materiais ou imateriais), seja na procura e respostas a novos desafios que colocam as sociedades contemporâneas (nomeadamente, a multiculturalidade que as caracteriza e o impacto de múltiplas formas de comunicação, na era do digital). Se estes aspetos se veem refletidos em termos de projeto educativo, é fundamental ainda sublinhar a aposta na formação ao longo da vida. A FCSH-NOVA perspetiva-se assim como uma instituição moderna, que aposta em condições e estratégias de ensino e de investigação que suscitem um conhecimento dinâmico, permanentemente sujeito a atualização - que, para ser efetivo, não pode dispensar posicionamentos reflexivos e críticos.

3.2.1. Institution's educational, scientific and cultural project:

FCSH/NOVA assumes a global and articulated vision of scientific, cultural and educational components, shaped in the one project of teaching and research that, since the beginning, constitutes it as a Faculty of social and human sciences; though distinguishing itself from traditional Faculties of letters. Therefore, from a scientific point of view, the different areas and sub-areas with relevant work must be stressed, as well as the opening to emerging areas or sub-areas, having in prospect a bringing up-to-date and innovation always accompanied with a high level of quality and rigour. The clear focus on the scientific component does not dismiss reflection, in different circumstances and occasions, about the way that scientific component can be culturally relevant, either from the point of view of (re)valorising traditions and resources (material or immaterial), or looking for answers to the new challenges presented by contemporary society (namely the multiculturalism which defines it, as well as the effect of multiple forms of communication in this digital era). When the educational project reflects these subjects, it is also relevant to stress another concern – life-long learning. FCSH/NOVA, therefore, is a modern institution, that intends to offer teaching and research conditions and strategies that promote a dynamic knowledge, permanently brought up-to-date and always accompanied by the awareness that it has to be critical and reflexive.

3.2.2. Demonstração de que os objetivos definidos para o ciclo de estudos são compatíveis com o projeto educativo, científico e cultural da Instituição:

Ainda que uma parte significativa da proposta dependa diretamente do estipulado pelo Decreto-Lei nº 79/2014, de 14 de maio, pode sublinhar-se que os objetivos definidos para o curso obedecem à exigência de uma formação científica sólida que caracteriza a FCSH/NOVA. Esta componente surge na presente proposta distribuída por áreas diversificadas, tidas como necessárias para a estruturação do perfil docente no mundo contemporâneo: para além das componentes de didáticas específicas (português e latim) e da iniciação à prática profissional, a formação educacional geral e a formação na área da docência asseguram um conhecimento diversificado, articulando os saberes científicos (linguísticos, literários e culturais) com a compreensão do mundo e da sociedade contemporânea nas suas múltiplas facetas (de que pode ser exemplo a possibilidade de reflexão sobre as matrizes clássicas da cultura portuguesa, a par da compreensão das exigências que se colocam ao trabalho de docência em contextos multilingues). Simultaneamente, os objetivos do curso valorizam de forma inequívoca o desenvolvimento articulado de capacidades relacionadas com a construção do conhecimento, com as condições de aplicação e/ou adaptação desse mesmo conhecimento, com a reflexão consciente e crítica sobre a atividade docente e com a possibilidade de projetar essa mesma atividade em termos de autoaprendizagem.

3.2.2. Demonstration that the study programme's objectives are compatible with the Institution's educational, scientific and cultural project:

A significant part of this proposal depends directly on what is established by the Decree-Law nr. 79/2014, 14th May. Nevertheless, it must be stressed that the purposes determined for this programme comply with the demand of a solid scientific education that characterises FCSH/NOVA. This proposal presents this component in different fields, considered necessary to build a teaching profile in the contemporary world: besides specific didactics (Portuguese and Latin) and the initiation to professional practice, general and teaching education ensure a wide-ranging knowledge, which articulates scientific (linguistic, literary and cultural) knowledge together with the understanding of the world and contemporary society in its different features. The reflexion on classical matrices in Portuguese culture side by side with the understanding of the demands of teaching in

multilingual contexts is one possible example. At the same time, the goals of this programme value unmistakably the articulated development of skills related with building knowledge, with the conditions to apply and/or adjust that same knowledge, with the conscious and critical reflexion on teaching and with the possibility of devising teaching as a way of self-apprenticeship.

3.3. Unidades Curriculares

Mapa IV - Educação, Currículo e Multiculturalismo/Education, Curriculum and Multiculturalism

3.3.1. Unidade curricular:

Educação, Currículo e Multiculturalismo/Education, Curriculum and Multiculturalism

3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

MARIA DO CARMO PEREIRA DE CAMPOS VIEIRA DA SILVA (S=48h / O=16h)

3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

I – Competência geral:

Mobilizar saberes culturais, científicos e de investigação para compreender a realidade e para abordar situações e problemas do quotidiano educativo e da formação ao longo da vida.

- II Objectivos:
- 1 Compreender a importância da educação na sociedade.
- 2 Reflectir sobre os desafios que se colocam às sociedades e às escolas.
- 3 Compreender a diferença entre respeitar e estar consciente da diversidade cultural dos aprendentes.
- 4 Adquirir conhecimentos sobre educação, currículo e educação multi/intercultural.
- 5 Identificar respostas pedagógicas criativas e inovadoras.
- 6 Reconhecer a importância das boas práticas pedagógicas.
- 7 Desenvolver competências interculturais.
- 8 Ser empreendedor no trabalho com a turma e com a comunidade educativa.
- 9 Contribuir para uma melhoria da qualidade do ensino, da aprendizagem e da formação ao longo da vida.

3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

I - General competence:

Mobilize cultural, scientific and research knowledge to understand reality and to address situations and everyday problems of education and training throughout life.

- II Objectives:
- 1 Understand the importance of education in the society.
- 2 Reflect on the challenges faced by societies and schools.
- 3 Understand the difference between respecting and being aware of the cultural diversity of learners.
- 4 Acquire knowledge about education, curriculum and multi/intercultural education.
- 5 Identify creative and innovative pedagogical responses.
- 6 Recognize the importance of good teaching practices.
- 7 Developing intercultural competence.
- 8 Being entrepreneurial in working with the class and the educational community.
- 9 To contribute to improving the quality of teaching, learning and training throughout life.

3.3.5. Conteúdos programáticos:

- III Conteúdos:
- 1 Educação:
- 1.1- Conceitos de Educação e sua evolução e contextualização.
- 1.2 Paradigmas da Educação para o séc. XXI: perspectivas da UNESCO, OCDE e UE.
- 2 Escola:
- 2.1 A Escola portuguesa como organização: gestão, cultura, projecto(s).
- 2.2 A Escola portuguesa contemporânea: situação, actores e desafios.
- 2.3 Documentos legislativos de referência.
- 3 Currículo:
- 3.1 Definição, concepções e pressupostos do currículo.
- 3.2 Desenvolvimento e constrangimentos curriculares.
- 3.3 O aluno, o conhecimento, a sociedade.
- 3.4 Participação dos professores no desenvolvimento curricular.
- 4 Contextos educativos multiculturais:
- 4.1 Caracterização .

- 4.2 Contextualização.
- 4.3 Construção da relação pedagógica: o professor; o aluno; as famílias; as descontinuidades culturais.
- 5 Contextos de aprendizagem multi/intercultural:
- 5.1 Estratégias pedagógicas.
- 5.2 Relação escola/família.
- 5.3 Relação escola/comunidade.
- 5.4 Construção da cidadania.

3.3.5. Syllabus:

- III Contents:
- 1 Education:
- 1.1 Concepts of education, evolution, and contexts.
- 1.2 Paradigms of Education in XXI century: approaches by UNESCO, OCDE, EU.
- 2 School:
- 2.1 Portuguese school as organization: administration/management, culture, project(s).
- 2.2 Contemporary portuguese school: state, actors, and challenges.
- 2.3 Legislation: bench mark.
- 3 Curriculum:
- 3.1 Definition, concepts, and proposals.
- 3.2 Curricular development and constraints.
- 3.3 Curricular development: pupils, knowledge, and society.
- 3.4 Teachers participation in curricular development.
- 4 Multicultural educational contexts:
- 4.1 Characterization.
- 4.2 Approaches.
- 4.3 To built pedagogical relation: the teacher; the pupil; the families; cultural descontinuities.
- 5 Multi/intercultural contexts of teaching and learning:
- 5.1 Pedagogical strategies.
- 5.2 School / family relations.
- 5.3 School / community relations.
- 5.4 Building cityzenship.

3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

A competência e os objectivos da unidade curricular foram definidos em função do público-alvo: estudantes em formação inicial de professores, possuidores de uma licenciatura numa área específica do conhecimento científico e aprendentes das questões pedagógicas. Como consequência, pretende-se não só capacitá-los com conhecimento teórico actualizado na área curricular de Educação, Currículo e Multiculturalismo como também com ferramentas que lhes permitem reflectir sobre a sua prática, as boas práticas, a investigação em Educação, a observação e a intervenção em sala de aula, sensibilizando também para o empreendedorismo.

3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The competence and objectives of the course were defined based on the target audience: students in initial teacher training, possess a degree in a specific area of scientific knowledge and learners and pedagogical issues. As a result, we intend not only to empower them with updated theoretical knowledge in the curriculum area of Education, Curriculum and Multiculturalism as well as tools that allow them to reflect on their practice, best practices, research in education, observation and intervention in the classroom, also raising awareness of the entrepreneurship.

3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

IV - Métodos de ensino:

- Pesquisa individual.
- Exposição pela docente.
- Trabalho em pequeno e grande grupo.
- Análise de dados de estrutura: textos, documentos nacionais e internacionais, estatísticas.
- Análise de dados de dinâmica: protocolos de entrevistas, produções de alunos de diferentes níveis de ensino, videogramas.
- Debate.
- Planificação de estratégias de intervenção.

V – Métodos de avaliação:

- 1 Recensão de uma obra indicada na Bibliografia ou de uma outra obra sobre as temáticas constantes do programa da unidade curricular, apresentada por escrito e com o máximo de 5 páginas 50% (trabalho a efectuar a pares ou pequeno grupo). Será reservada uma sessão para apresentação oral de todas as recensões elaboradas.
- 2 Teste escrito (presencial e individual) 50%.

3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):

IV - Methods of teaching:

- Individual Research.
- Presentation by the teacher.
- Work in small and large group.
- Analysis of data structure: texts, national and international documents, statistics.
- Analysis of dynamic data: interviewing protocols, productions of students of different levels of education, video recordings.
- Debate.
- Planning of intervention strategies.

V - Assessment methods:

- 1 Book Review of a work indicated in the Bibliography or another work on the issues addressed in the course of the program, in writing and with a maximum of 5 pages 50% (work to be done in pairs or small group). A session for oral presentation of all the elaborate book reviews will be reserved.
- 2 Written Test (classroom and individual) 50%.

3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

As metodologias procuram privilegiar a reflexão e o diálogo no grande grupo a partir quer de situações vivenciadas, quer da pesquisa individual, quer da análise de textos e de outros documentos resultantes da investigação, vídeos quer, ainda, da permanente chamada de atenção para as decisões tomadas, em sala de aula, pela docente responsável. Assim, são práticas comuns em sala de aula: a) a definição em grande grupo dos objectivos de cada sessão (e respectivo registo no quadro); b) o questionamento, solicitado pela docente, sobre decisões, atitudes e comportamentos que toma ao longo da sessão de trabalho como forma de implicar os alunos na reflexão, justificação e pertinência das mesmas; c) negociação com os alunos, nas duas primeiras sessões, dos métodos de avaliação; d) incentivo à criação de um portefólio individual, logo na primeira sessão. Procura-se, igualmente, incentivar o trabalho interdisciplinar (a turma recebe todos os alunos da FIP) em pequeno grupo, através da elaboração de uma recensão, com o objectivo de os preparar para o futuro trabalho a desenvolver nas escolas: conselhos de turma, gestão curricular e diálogo com os pais/e.e. e a comunidade. A opção por um teste (duas questões abertas) tem como objectivo avaliar não só conhecimentos adquiridos em sala de aula e por pesquisa individual como também exercitar o poder de síntese, tendo em vista o relatório PES que os alunos apresentarão como trabalho final de estágio.

3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

Reflection and dialogue in interaction, thinking about what happen around them, understanding the others, their proficiencies and difficulties, theoretical knowledge and data from research are main aims to prepare students to work with pupils, colleges and community.

So, are common practices in the classroom: a) defining a large group of the objectives of each session; b) the questioning, asked by the teacher, about decisions, attitudes and behaviors that takes over the work session as a way to engage students in reflection, justification and relevance of those work sessions; c) negotiating with the students in the first two sessions of assessment methods; d) Encourage the creation of an individual portfolio, at the first session. Seeks to also encourage interdisciplinary work (the class receives all students FIP) in a small group through the preparation of a review, aiming to prepar them for the future work to be done in schools: class council, curriculum management and dialogue with parents / ee and the community. The choice of a test (two open questions) aims to assess not only knowledge acquired in the classroom and for individual study as well as exercising the power of synthesis, in view of the PES report that students submit as a final stage work.

3.3.9. Bibliografia principal:

ESTRELA, A. (1994). Teoria e prática de observação de classes: Uma estratégia de formação de professores. 4ª ed., Porto: Porto Editora.

PARASKEVA, J. (org.) (2006). Currículo e multiculturalismo. Mangualde: Edições Pedagogo.

SILVA, M. C. V. da (2008). Diversidade cultural na escola: encontros e desencontros. Lisboa: Edições Colibri, Colecção Pedagogia e Educação.

SILVA, M. C. V. da & GONÇALVES, C. (2011). Diversidade linguística no sistema educativo português: Necessidades e práticas pedagógicas nos ensinos básico e secundário. Lisboa: Observatório da Imigração (Estudo 46), ACIDI.

STOER, S. & CORTESÃO, L. (1999). Levantando a pedra: da pedagogia inter/multicultural às políticas educativas numa época de transnacionalização. Porto: Edições Afrontamento.

ZEICHNER, K. M. (1993). Formar os futuros professores para a diversidade cultural. In A formação reflexiva de professores: Ideias e práticas. Lisboa: Educa-Professores, 3, pp. 73-112.

Mapa IV - Psicologia Educacional/Educacional Psychology

3.3.1. Unidade curricular:

Psicologia Educacional/Educacional Psychology

3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

João Nogueira (Seminário - 48 h / Orientação tutorial - 16 h)

3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

não aplicável

3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

Adquirir as bases psicológicas para o trabalho do professor.

O aluno deverá ser capaz de utilizar os modelos teóricos propostos na compreensão dos fenómenos relativos à educação, na leitura de artigos, na análise e na avaliação de casos concretos e na criação de alternativas de acção na intervenção educacional.

3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

To acquire the psychological foundations for the work of the teacher.

The student should be able to use theoretical models in the understanding of the phenomena of education, article reading, analysis and evaluation of practical cases and the creation of alternative courses of action in educational intervention.

3.3.5. Conteúdos programáticos:

A psicologia como ciência. Psicologia e formação de professores: a psicologia da aprendizagem e do desenvolvimento como base para o trabalho dos professores. Comunicação, disciplina e gestão da sala de aula: o modelo de análise em pré-requisitos de Kaplan.

Modelos comportamentais de aprendizagem (condicionamento clássico e condicionamento operante). A teoria social cognitiva de Bandura.

Desenvolvimento cognitivo e inteligência. A teoria de Piaget. Desenvolvimento sócio-cognitivo e emocional. A teoria da instrução de Bruner. A primeira aula com uma nova turma.

3.3.5. Syllabus:

Psychology as a science. Psychology and teacher training: the psychology of learning and development as basis for the work of the teacher. Communication, discipline and classroom management: Kaplan's task analysis model. Behavioral models of learning (classical conditioning and operant conditioning). Bandura's Social cognitive theory. Cognitive development and intelligence. Piaget's theory. Socio-cognitive and emotional development. The theory of instruction of Jerome Bruner. The first day with a new class.

3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Para adquirir as bases psicológicas para o trabalho do professor é necessário conhecer as várias teorias e modelos de aprendizagem e de desenvolvimento.

Para ir além de uma prática puramente empírica na compreensão dos fenómenos relativos à educação, "nada de mais prático do que uma boa teoria" (K. Lewin). As teorias apresentadas cobrem as questões emocionais (condicionamento clássico) e os mecanismos de aprendizagem operante, social e cognitiva. As características dos aprendentes são abordadas na perspectiva desenvolvimentista, partindo do desenvolvimento cognitivo (Piaget). A teoria de Bruner surge como a integração das várias modelos. A última aula é dedicada à reflexão sobre ser professor e o impacto no encontro de cada nova turma.

3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

To acquire the psychological basis for the work of the teacher it is necessary to know the various theories and models of learning and development.

To go beyond a purely empirical practice in the understanding of the educational phenomena, "there is nothing more practical than a good theory" (Lewin K.). The theories presented cover emotional issues (classical conditioning) and the mechanisms of operant, social and cognitive learning. The characteristics of learners are addressed in a developmental perspective, based on cognitive development (Piaget). Bruner's theory arises as the integration of various models. The last class is devoted to reflection on being a teacher and the impact on meeting each new class.

3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Exposição teórica por parte do Professor. Discussão em aula. Apresentação de trabalho. Visionamento e discussão de situações de sala de aula.

A avaliação compreende a apresentação de um artigo perante a turma em modo Pecha Kucha - 20 slides x 20 segundos (em grupo: 30%), um trabalho de análise de um caso concreto de indisciplina (individual: 65%) e uma reflexão final auto-avaliativa (5%).

3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):

Teacher lectures.

Discussion in class. Paper Presentations.

Visioning and discussing classroom situations.

The assessment includes the presentation of a paper to the class in Pecha Kucha mode - 20 slides x 20 seconds (group work: 30%), a task analysis of a case of indiscipline (individual work: 65%) and a final self-evaluative reflection (5%).

3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

A exposição permitirá ao professor enquadrar, de forma coerente, a teoria e a investigação sobre o comportamento na sala de aula e sobre a indisciplina. As discussões resultantes dessas explanações permitirão esclarecer dúvidas e contribuir para a modificação de crenças erróneas. A observação e análise de comportamentos em vídeo permitem uma ligação à prática.

As apresentações orais permitirão o desenvolvimento das competências de leitura e análise crítica dos estudos, de planeamento, execução do guião (com apoio visual) e apresentação oral com orientação do debate subsequente. A reflexão final auto-avaliativa permite uma integração dos diferentes elementos.

3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The lectures will allow the teacher to fit coherently, theory and research on classroom behavior and on indiscipline. The discussion resulting from these lectures will answer questions and contribute to the modification of erroneous beliefs. The observation and analysis of behavior in video allow a connection to practice. Oral presentations will enable the development of reading skills and critical analysis of studies, planning, execution of the script (with visual aids) and oral presentation with guidance from subsequent discussion.

3.3.9. Bibliografia principal:

Arends, R. I. (2008). Aprender a ensinar (7ª ed.). Lisboa: McGraw-Hill.

Curwin, R. L. & Mendler, A. N. (2000). Discipline with dignity. Englewood Cliffs: Prentice-Hall.

Kaplan, J. S. (1995). Beyond behavior modification: A cognitive-behavioral approach to behavior management in the school (3rd ed.). Austin, TX: PROED.

Pajares, F. M.(2009). http://www.uky.edu/~eushe2/Pajares/self-efficacy.html

Petty, G. (2009). Evidence-based teaching (2nd ed.). Cheltenham, Uk: Nelson Thornes.

Skinner, B. F. (1989). Questões recentes na Análise Comportamental. Campinas: Papirus.

Tauber, R. T. (1999). Classroom management (3rd ed.). Westport, Connecticut: Bergin & Garvey.

Veiga, F. H. (coord.)(2013). Psicologia da educação: Teoria, investigação e aplicação. Lisboa: Climepsi.

Wong, H. K, & Wong, R.T. (1998). The First days of school. Mountain View, CA: H.K. Wong.

Woolfolk, A. (2012). Educational psychology (12th ed.). Boston, MA: Allyn & Bacon.

Mapa IV - Cânone Literário do Português/Portuguese Literary Canon

3.3.1. Unidade curricular:

Cânone Literário do Português/Portuguese Literary Canon

3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

Gustavo Maximiliano Florêncio Rubim (S=48 / O=16)

3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

Os estudantes deverão ficar a conhecer a história do debate moderno sobre o cânone da Literatura Portuguesa, desde o início do séc. XIX até à actualidade, bem como algumas referências sobre debates similares noutras literaturas em Português. Pretende-se que se tornem aptos a reconhecer a dimensão institucional e histórica da estabilização de um cânone nacional e que desenvolvam particular competência na análise crítica das polémicas suscitadas pela revisão regular do cânone.

3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

Students are expected to learn the history of the modern debate around the canon of Portuguese Literature, from the beginning of 19th century to this day, as well as some important landmarks of similar debates about other literatures in Portuguese language. They should acknowledge the institutional and historical nature of the process that stabilizes a national literary canon and be able to produce critical analysis of the controversies produced along the process of regular revision of the canon.

3.3.5. Conteúdos programáticos:

- 1. A instituição da modernidade: cânone, história e fronteiras.
- a) Alexandre Herculano e a instituição da literatura portuguesa;
- b) Antero de Quental e a filosofia da história literária portuguesa;
- c) Teófilo Braga e a história antropológica da literatura portuguesa;
- d) De Fernando Pessoa a António Ramos Rosa: teoria e política da modernidade poética «portuguesa».
- 2. Canonizações do «povo».
- a) Almeida Garrett e a filologia do Romanceiro;
- b) Neo-realismo e etnografia: dois livros de Alves Redol («Glória» e «Gaibéus») e a sua relação com a literatura;
- 3. Contra-cânones no séc. XX.
- a) Subversão do cânone na prática e na teoria surrealista;
- b) Cânones alternativos: o caso de Herberto Helder e das «vozes comunicantes da poesia moderna portuguesa»;
- c) Eduardo Lourenço e o lugar problemático da «presença» no cânone modernista.

3.3.5. Syllabus:

- 1. The institution of modernity: canon, history and borderlines.
- a) The institution of Portuguese literature in the work of Alexandre Herculano;
- b) Antero de Quental and the philosophy of Portuguese literary history;
- c) Teófilo Braga and the anthropological history of Portuguese literature;
- d) From Fernando Pessoa to António Ramos Rosa: theory and politics of the «Portuguese» poetical modernity.
- 2. Canonizations of «the People».
- a) Almeida Garrett and the philology of traditional Romanceiro;
- b) Neo-realism and ethnograpy: two books by Alves Redol («Glória» and «Gaibéus») and their connection with literature.
- 3. Anti-canons in the 20th century.
- a) Canon subversion in the practice and the theory of Surrealism;
- b) Alternative canons: Herberto Helder and his anthology of the «communicating voices of modern Portuguese poetry»;
- c) Eduardo Lourenço and the place of «Presença» in a modernist canon.

3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Analisando textos literários, críticos e historiográficos dos séculos XIX e XX que põem em discussão a singularidade nacional da literatura portuguesa, clássica ou moderna, os estudantes têm acesso às bases do cânone literário que é ensinado nas instituições académicas. Ao mesmo tempo, aprendem a reconhecer os pressupostos que sustentam a construção desse cânone e a instabilidade a que ele está sujeito por força das revisões críticas que modificam os próprios pressupostos.

3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

Through the analysis of literary, critical and historiographical texts from the 19th and the 20th centuries that feed the debates on the national specificity of Portuguese literature, students get access to the basis of the literary canon taught in contemporary academic institutions. At the same time, they learn to grasp the principles and presuppositions sustaining the process of building the canon and the instability that affects it due to the critical revisions that can modify those presuppositions.

3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

A aula inclui um período inicial de exposição, pelo professor, de uma lição sobre o tópico e os textos anunciados, seguido de um período de debate e esclarecimento com os estudantes. A avaliação inclui uma pequena exposição oral individual e um ensaio final sobre textos incluídos neste programa ou com ele estreitamente relacionados. O ensaio deverá ter dimensão adequada à publicação em revista especializada.

3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):

Each class begins with a lecture on the topic and the texts previously chosen, followed by a period of debate and clarification with the students. Evaluation includes a short oral presentation by each student (on one of the topics of the syllabus) and a paper to be delivered at the end of the seminar concerning texts included in the

syllabus above or strictly connected with it. The paper must have the size and form requirements adequate to be published in an academic journal.

3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

A exposição inicial de uma lição pelo professor demonstra a importância do corpus textual escolhido e a necessidade de conduzir uma leitura rigorosa que produza uma interpretação crítica desse corpus, sem a qual nenhum conhecimento literário seria possível. O período de debate e esclarecimento com os estudantes demonstra a autonomia do processo de aprendizagem que cada estudante faz na leitura individual do texto e na audição da lição inicial. A remissão para bibliografia suplementar, o contributo das questões colocadas pelos estudantes para a abertura de novas possibilidades de investigação, a discussão de interpretações divergentes e a pormenorização de afirmações mais gerais solidificam o conhecimento produzido e habituam o aluno ao processo de argumentação crítica indispensável ao domínio da ideia de «cânone». A breve exposição oral mostra a capacidade que cada estudante vai adquirindo de expor o resultado das suas leituras e reflexões perante uma audiência interessada no tópico do «cânone literário». O ensaio final demonstra a aprendizagem do conjunto do seminário e a competência do estudante para integrar uma comunidade de investigadores especializados.

3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The starting lecture by the teacher shows the relevance of the literary corpus for this seminar and the need of a careful reading able to produce a critical interpretation of the texts, without which any literary knowledge would ever be possible. The period of debate and clarification with the students shows the autonomy of the learning process of each student, regarding both the reading of the texts and the audition and understanding of the lecture. In that period, the student gets used to the process of critical argumentation which is essential to any knowledge of the idea of «canon» and consolidates his or her learnings by detailing general statements, requiring further bibliography, raising questions and doubts about the lecture and debating different interpretations of the same texts. The brief oral presentation must testify the growing ability of each student to display the outcomes of her or his readings and thoughts before an audience with a specific interest in the topic of «literary canon». The final paper must show the overall proficiency of the student and the ability to become a member of a community of experts.

3.3.9. Bibliografia principal:

Alexandre Herculano, Opúsculos, vol. V, Presença, 1985.

Almeida Garrett, Romanceiro, Ulisseia, 1997.

Teófilo Braga, História da Literatura Portuguesa, INCM, 2005.

Fernando Pessoa, Crítica, Assírio & Alvim, 2000.

Alves Redol, Glória, Caminho, 2004.

Alves Redol, Gaibéus, Caminho, 2011.

Eduardo Lourenço, Tempo e Poesia, Gradiva, 2003.

António Ramos Rosa, Poesia, Liberdade Livre, 1962.

Herberto Helder, Edoi Lelia Doura - Antologia das Vozes Comunicantes da Poesia Moderna Portuguesa, Assírio & Alvim, 1985.

Mapa IV - Matrizes Clássicas na Cultura Portuguesa/Classical Matrices in Portuguese Culture

3.3.1. Unidade curricular:

Matrizes Clássicas na Cultura Portuguesa/Classical Matrices in Portuguese Culture

3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

Maria Leonor Santa Bárbara de Carvalho (S=48h; OT16h)

3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) Dominar e aperfeiçoar o conhecimento da cultura clássica;
- b) Ler e analisar autores portugueses, de diferentes épocas, identificando as influências da cultura grecolatina;
- c) Estabelecer relações entre a cultura portuguesa e a cultura greco-latina;
- d) Realizar pesquisa bibliográfica relevante na área dos estudos literários;
- e) Organizar a pesquisa bibliográfica a fim de preparar a leitura crítica de uma obra da literatura portuguesa;
- f) Produzir um pequeno ensaio crítico em que analise comparativamente uma obra da literatura portuguesa.

3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

- a) To become more knowledgeable about Classical culture;
- b) To read and analyse Portuguese authors, from different periods, identifying the influences of Greco-Roman culture:
- c) To establish relations between Portuguese culture and Greco-Roman culture;
- d) To make relevant bibliographical research in the field of Literary Studies;
- e) To organize bibliographic research in order to prepare a critical reading of a Portuguese literary work;
- f) To produce a short essay, in which a Portuguese literary work is analysed in a comparative way.

3.3.5. Conteúdos programáticos:

- 1. Cultura clássica e cultura portuguesa: influências e encontros de ideias.
- 2. "Topoi" poéticos.
- 3. A importância do mito.
- 4. Tradição clássica.

3.3.5. Syllabus:

- 1. Classical and Portuguese cultures: influences and exchange of ideas.
- 2. Poetic "topoi".
- 3. The relevance of myth.
- 4. Classical tradition.

3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Esta unidade curricular pretende abordar um conjunto de tópicos clássicos presentes na literatura portuguesa ao longo dos séculos. Para isso, o trabalho incidirá sempre sobre textos, tanto de autores nacionais como greco-latinos, procurando perceber qais os tópicos mais usados na literatura portuguesa e de que modo são abordados. A selecção dos autores portugueses terá em conta os programas de Português no Ensino Báscio e Secundário.

3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

This curricular unit intends to study several classical topics present in Portuguese literature through the centuries. The study will focus on texts by Portuguese, as well as Greek and Roman authors, as a way of understanding which are the most common Classical elements in Portuguese literature and how are they used by our writers. The choice of Portuguese authors will take into account the programmes of Portuguese in Basic and Secondary school.

3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Exposição teórica das principais questões, acompanhada de análise comparativa de textos previamente seleccionados e da sua discussão com os alunos. A avaliação consistirá na apresentação de um trabalho de análise de um texto de um autor português.

3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):

Presentation of the main topics by the lecturer; comparative anlysis and discussion ot texts selected previously. The evaluation consits on a essay analysing a text by a Portuguese author.

3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

O principal objectivo desta unidade curricular é que os alunos sejam capazes de identificar as analogias existentes entre a literatura portuguesa e as suas raízes greco-latinas. Deste modo, importa que ao longo das aulas desenvolvam as suas aptidões na análise de diferentes obras, sendo simultaneamente capazes de transmitir os resultados desse trabalho.

3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The main purpose of this curricular unit is that students are able to identify analogies between Portuguese and Greco-Roman literature. Thus, during the semester they should develop appropriate analytical and presentational skills.

3.3.9. Bibliografia principal:

Buescu, Mª. Leonor. Aspectos da herança clássica na cultura portuguesa. Lisboa, ICLP, Biblioteca Breve, 1992. Fernandes, Raul Miguel Rosado. Em Busca das Raízes do Ocidente. Lisboa, Alcalá, 2006 (2 vols.). Rocha Pereira, Mª. Helena. Temas Clássicos na Poesia Portuguesa. Lisboa, Editorial Verbo, 1972. Rocha Pereira, Mª. Helena. Novos Temas Clássicos na Poesia Portuguesa. Lisboa, INCM, 1988.

Mapa IV - Aquisição e Perturbações da Linguagem/Language Acquisition and Language Impairment

3.3.1. Unidade curricular:

Aquisição e Perturbações da Linguagem/Language Acquisition and Language Impairment

3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

João Miguel Marques da Costa - 64h

3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

N/A

3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

No final da unidade curricular, os alunos deverão:

- 1. Demonstrar conhecimento de modelos teóricos sobre o desenvolvimento linguístico.
- 2. Identificar estádios de desenvolvimento linguístico.
- 3. Identificar propriedades do desenvolvimento fonológico, sintático e semântico-pragmático.
- 4. Dominar algumas metodologias para recolha e análise de dados.
- 5. Identificar perturbações do desenvolvimento linguístico e marcadores linguísticos das perturbações da linguagem.

3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

By the end of the curricular unit, students shall:

- 1. Demonstrate knowledge of theoretical models about language development.
- 2. Identify stages of language development.
- 3. Identify properties of phonological, syntactic and semantic-pragmatic development.
- 4. Master some methods for assessing and analyzing children's productions.
- 5. Identify language developmental impairments and linguistic markers of language impairment.

3.3.5. Conteúdos programáticos:

- 1. Modelos de desenvolvimento linguístico: a perspetiva inatista.
- 2. Metodologias de recolha de dados em aquisição.
- 3. Desenvolvimento fonológico: nível segmental e prosódico.
- 4. Desenvolvimento sintático: estrutura sintática e dependências sintáticas.
- 5. Desenvolvimento semântico-pragmático: estrutura informacional e co-referência.
- 6. Tipologia de perturbações da linguagem; o caso da Perturbação Específica do Desenvolvimento da Linguagem.
- 7. Comparação entre populações com desenvolvimento típico e com perturbação como janela para análise dos padrões de desenvolvimento.

3.3.5. Syllabus:

- 1. Models of language development: the innatist approach.
- 2. Methods for assessing data in acquisition.
- 3. Phonological development: segmental and prosodic levels.
- 4. Syntactic developement: syntactic structure and syntactic dependencies.
- 5. Semantic and pragmatic development: information structure and co-reference.
- 6. Typology of language impairment; the case of SLI.
- 7. Crosspopulation comparisons between typically developing children and language impaired populations as window into the analysis of developmental patterns.

3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Os conteúdos da Unidade Curricular são coerentes com os objetivos a desenvolver, já que cada tópico do programa permite o desenvolvimento de conhecimentos sobre os processos de desenvolvimento da linguagem e sobre os contextos de perturbação, pressupondo o aprofundamente de competências de investigação e de análise linguística, sem as quais os conhecimentos não são consolidados.

3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The contents of the syllabus are coherent with the objectives to be developed, since each syllabus topic enhances the development of knowledge on the processos of language development and on the contexts of impairment, presupposing that student progress in attaing the research and analytical skilss required for the consolidation of the knowledge acquired.

3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Aulas expositivas e apresentação de projetos pelos alunos.

Avaliação - Portefólio contendo:

- a) Sínteses das sessões do seminários (30%)
- b) Duas recensões críticas (20%)
- c) Recolha de bibliografia relevante (10%)
- d) Projeto de desenho experimental para estudo de aquisição de construção específica (40%)

3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):

Lectures and project presentation by students:

Evaluation - Portfolium including

- a) Synthesis of each session (30%)
- b) Two reading reports (20%)
- c) Collection of relevant bibliography (10%)
- d) Project of experimental design fo the study of the acquisition of a specific construction (40%)

3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Através do recurso ao portefólio como instrumento de avaliação, os alunos poderão aprofundar as suas competências de investigação, já que devem diversificar o tipo de trabalho a desenvolver na construção do seu registo de aprendizagem. A elaboração do projeto de desenho experimental permite que os alunos demonstrem a capacidade de identificação de tópicos de investigação, de seleção de metodologias adequadas e de exibir os conhecimentos sobre os conteúdos curriculares suficientes para um bom desenvolvimento do projeto.

3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

Through the use of the portfolium as evaluation tool, students will be able to deepen their research skills, since they must vary the type of work to develop in the construction of their learning registers. The elaboration of the project of experimental design allows students to demonstrate their capacity to identify research topics, to select adequate methodologies and to exhibit knowedge on the contents of the curricular unit relevant for a good development of their project.

3.3.9. Bibliografia principal:

Crain, S., and R. Thornton (1998) Investigations in Universal Grammar: A Guide to Experiments in the Acquisition of Syntax and Semantics. The MIT Press: Cambridge, MA.

Guasti, Maria Teresa (2002) Language Acquisition. Cambridge, MA: MIT Press

Leonard, L.B. (1998) Children with specific language impairment. Cambridge, MA:

MIT Press

Lust, Barbara and Claire Foley (2004) First Language Acquisition. The essential readings. Oxford, Blackwell

Mapa IV - Desenvolvimento da Linguagem em Contextos Multilingues/Language Development in Multilingual Contexts

3.3.1. Unidade curricular:

Desenvolvimento da Linguagem em Contextos Multilingues/Language Development in Multilingual Contexts

3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

Ana Maria Lavadinho Madeira Seminário/Seminar = 16h Orientação tutorial/Tutorial = 6h

3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

João Costa Seminário/Seminar = 16h Orientação tutorial/Tutorial = 5h

Maria Sousa Lobo Seminário/Seminar = 16h Orientação tutorial/Tutorial = 5h

3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

1. Compreender a complexidade e pluralidade de contextos multilingues

- 2. Conhecer a legislação sobre multilinguismo e educação em contextos multilingues
- 3. Compreender particularidades do desenvolvimento linguístico em contextos / indivíduos multilingues
- 4. Desenvolver estratégias promotoras de desenvolvimento multilinguístico equilibrado
- 5. Compreender as dificuldades de diagnóstico de perturbações da linguagem em crianças multilingues

3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

- 1. Understand the complexity and diversity of multilingual contexts
- 2. Know the official recommendations concerning multilingualism and education in multilingual contexts
- 3. Understand the specificites of linguistic development in multilingual individuals and multilingual contexts
- 4. Develop strategies that promote a balanced multilingual development
- 5. Understand the problems raised by the diagnosis of language impairment in multilingual children

3.3.5. Conteúdos programáticos:

- 1. Conceitos de bilinguismo e multilinguismo; caracterização de diferentes contextos de bilinguismo e multilinguismo
- 2. Multilinguismo e políticas de língua: legislação e documentos orientadores sobre direitos linguísticos e educação multilingue
- 3. Desenvolvimento linguístico bilingue e multilingue: caracterização
- 4. Multilinguismo e educação: práticas integradoras
- 5. Multilinguismo e perturbações da linguagem

3.3.5. Syllabus:

- 1. Bilingualism and multilingualism; characterization of different contexts of bilingualism and multilingualism
- 2. Multilingualism and language policies: legislation and official documents ob linguisti rights and multilingual education
- 3. Bilingual and multilingual linguistic development: characterization
- 4. Multilingualism and education: integrative practices
- 5. Multilingualism and language impairment

3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Os conteúdos programáticos decorrem dos objetivos descritos. O programa centra-se na caracterização, sob diferentes perspetivas, das especificidades de diferentes contextos multilingues e procura, por um lado, desenvolver nos alunos uma compreensão das práticas que promovem o desenvolvimento linguístico equilibrado de indivíduos bilingues/multilingues em contexto educativo e, por outro lado, sensibilizá-los para as dificuldades que se colocam na identificação de perturbações da linguagem em crianças multilingues.

3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The contents of the syllabus follow from the learning outcomes described above. The syllabus focuses on the characterisation, from different perspectives, of the specificities of different multilingual contexts. Moreover, it seeks to enable students to develop their understanding of the strategies which promote a balanced language development of bilingual/multilingual individuals in an educational setting, on the one hand, and to further their awareness of the difficulties posed by the identification of language impairment in multilingual children.

3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Os seminários são de natureza teórico-prática (60%-40%), com uma forte componente participativa da parte dos alunos. A componente prática incluirá a descrição e a análise de estudos de caso, e a apresentação e discussão de textos e de trabalhos dos alunos.

Métodos de avaliação:

- 1. Pequenos trabalhos realizados ao longo do semestre (30%)
- 2. Apresentação de um trabalho de investigação:
- trabalho escrito (60%)
- apresentação oral e discussão do trabalho (10%)

3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):

The seminars are theoretical (60%) and practical (40%), with a strong interactive component. The practical component includes the description and analysis of case studies, and the presentation and discussion of texts and of students' assignments.

Assessment methods:

- 1. Short assignments (30%)
- 2. Presentation of a research paper:
- written paper (60%)
- oral presentation and discussion of the paper (10%)

3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Serão privilegiadas as metodologias interativas, procurando-se envolver sistematicamente os alunos no processo de aprendizagem, quer estimulando a sua participação nas aulas expositivas, quer criando oportunidades para a realização de trabalho autónomo. As atividades realizadas permitirão que os alunos desenvolvam práticas de pesquisa e de reflexão que promovam: (i) a sua compreensão das características particulares de diferentes contextos multilingues e das especificidades do desenvolvimento linguístico nestes contextos; e (ii) a sua capacidade de, por um lado, avaliar o impacto de diferentes estratégias na promoção de um multilinguismo equilibrado e de, por outro lado, identificar necessidades específicas de crianças multilingues.

3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

Interactive methodologies will be privileged, in an attempt to systematically involve students in the learning process, both by encouraging their participation in theoretical classes and by creating opportunities for autonomous work. The activities will encourage students to develop research and reflection skills which promote: (i) their understanding of the particular characteristics of different multilingual contexts and of the specificities of linguistic development in these contexts; and (ii) their ability to assess the impact of different strategies in encouraging a balanced multilingualism, on the one hand, and to identify specific needs of multilingual children, on the other.

3.3.9. Bibliografia principal:

Abello-Contesse, C. et al. (eds.) (2013) Bilingual and Multilingual Education in the 21st Century.

Bristol/NY/Ontario: Multilingual Matters

Bhatjia, T.K. & W.C. Ritchie (2012) The Handbook of Bilingualism and Multilingualism. Wiley-Blackwell, 2° ed. Baker, C. (2011) Foundations of Bilingual Education and Bilingualism. Bristol/NY/Ontario: Multilingual Matters. 5° ed.

Bialystok, E. (2001) Bilingualism in development: Language, literacy, and cognition. New York: Cambridge University Press

De Houwer, A. (2009) An Introduction to Bilingual Development. Bristol/NY/Ontario: Multilingual Matters De Houwer, A. (2009) Bilingual First Language Acquisition. Bristol/NY/Ontario: Multilingual Matters Edwards, J. (1994) Multilingualism. London: Routledge

Edwards, J. (2009) Language Diversity in the Classroom. Bristol/NY/Ontario: Multilingual Matters Thomas, W. & V. Collier (1997) School effectiveness for language minority students. Washington, D. C. National Clearinghouse for Bilingual Education

Mapa IV - Teoria do Texto/Text Theory

3.3.1. Unidade curricular:

Teoria do Texto/Text Theory

3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

Maria Antónia Diniz Caetano Coutinho Seminário/Seminar = 48h Orientação tutorial/Tutorial = 16h

3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

No final da unidade curricular, os alunos são supostos:

- conhecer os enquadramentos teóricos mais relevantes, no âmbito das Ciências da Linguagem, para diferentes conceções de texto;
- delimitar texto e discurso como objetos de análise, em função de diferentes perspetivas teóricas;
- manipular adequadamente recursos de análise linguística capazes de darem conta de diferentes planos de análise de textos;
- diversificar as opções de análise, em função de objetivos de descrição ou de investigação diferenciados.

3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

By the end of the curricular unit, students are supposed:

- to know the most relevant theoretical frameworks, concerning different textual approaches in the context of linguistic studies;
- to delimit text and discourse as objects of analysis, according to different theoretical perspectives;
- to manipulate appropriately linguistic analysis resources involved in different plans of text analysis;
- to be able to diversify analysis options, according to specific descriptive or research objectives.

3.3.5. Conteúdos programáticos:

- 1) Os textos: delimitação do objeto de análise; perspetivas epistemológicas e metodológicas.
- 2) Linguística do texto, análise textual dos discursos e teoria do texto: convergências e divergências.
- 3) Textos, discursos, géneros: especificidades e interrelações.
- 4) Organização macro e microlinguística: descrição e instrumentos de análise.
- 5) Análise de textos: questões de variação genérica e estilística.

3.3.5. Syllabus:

- 1) The texts: delimitation of the object of analysis; epistemological and methodological perspectives.
- 2) Text Linguistics, textual analysis of discourses and text theory: convergences and divergences.
- 3) Texts, discourses, genres: specificities and interrelationships.
- 4) Macro and microlinguistic organization: description and analysis tools.
- 5) Analysis of texts: generic and stylistic issues.

3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Os conteúdos da unidade curricular são coerentes com os objetivos a desenvolver uma vez que o desenvolvimento de conteúdos pressupõe o aprofundamento de questões epistemológicas e teóricas, o desenvolvimento de instrumentos e recursos de análise adequados ao texto enquanto objeto empírico e complexo e, ainda, a capacidade de equacionar e resolver problemas de análise diferenciados.

3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The contents of the syllabus are coherent with the objectives to be developed, since syllabus development provides the opportunity to deepen theoretical and epistemological issues, to master linguistic analysis tools appropriate to the description of texts, as empirical and complex objects, and to improve skills enabling to solve different problems of analysis.

3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

As aulas serão teóricas e práticas (60% / 40%) e procurarão envolver ativamente os estudantes. Avaliação:

- participação nas sessões e trabalho autónomo (através de pequenas contribuições orais ou escritas) 30%;
- elaboração de um trabalho escrito, a incluir uma parte de sustentação teórica e metodológica e outra parte de análise de texto(s) - 70%.

3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):

The classes will be theoretical and practical (60% / 40%) and students will be involved in an active way. Evaluation:

- participation in sessions and autonomous work (through oral presentations and/or written contributions) 30%:
- written paper, including both theoretical and analytical components (70 %).

3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Propondo-se diferentes tarefas a serem realizadas ao longo do semestre estimula-se o envolvimento dos estudantes no seu próprio processo de aprendizagem, viabilizando-se ao mesmo tempo recursos para a monitorização conjunta desse mesmo processo. Por outro lado, a elaboração de um trabalho escrito que pressupõe discussão teórica e análise prática aposta no desenvolvimento de competências de investigação e de comunicação académica adequadas ao ciclo de estudos em questão.

3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

Through the opportunity of performing different tasks along the semester, students are encouraged to engage themselves in their own learning process. At the same time, these short contributions provide the possibility of monitoring together the teaching/learning process. Besides, the demand of a written paper including theoretical discussion and textual analysis focuses on the development of research and academic communication skills adapted to the study cycle in question.

3.3.9. Bibliografia principal:

Adam, Jean-Michel, Heidmann, Ute & Maingueneau, Dominique. (2010). Análises textuais e discursivas. Metodologia e aplicações. São Paulo: Cortez Editora.

Adam, Jean-Michel (2008). A linguística textual. Introdução à análise textual dos discursos. São Paulo: Cortez Editora.

Bronckart, Jean-Paul (2005). Os géneros de texto e os tipos de discurso como formatos das interações de desenvolvimento. In Menéndez, F. (org), Análise do discurso. Lisboa : Huguin, pp. 37-80.

Bronckart, Jean-Paul (2010). La vie des signes en questions : des textes aux langues, et retour. In Brito, A. et al. (orgs). Textos Seleccionados do XXV Encontro Nacional da APL. Porto: APL, 11-40.

Coseriu, Eugenio (2007). Linguística del texto. Introducción a la hermenêutica del sentido. Madrid: Arco/Libros, S.L.

Coutinho, Maria Antónia (2003). Texto(s) e competência textual. Lisboa: FCT-FCG.

Fonseca, Fernanda Irene (1992). Deixis, Tempo e Narração. Porto: Fundação Eng. António de Almeida.

Mapa IV - Prática de Ensino Supervisionada/Supervised Teaching Practice

3.3.1. Unidade curricular:

Prática de Ensino Supervisionada/Supervised Teaching Practice

3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

Maria Antónia Diniz Caetano Coutinho; Maria Leonor Santa Bárbara de Carvalho (OT 64h)

3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) Mobilizar e aplicar conhecimentos científicos, pedagógicos, didáticos e metodológicos à definição, gestão e avaliação de planos curriculares e de práticas pedagógicas específicas do ensino do português e do latim.
- b) Aplicar ao trabalho de observação de aulas lecionadas pelo(a) orientador(a) cooperante e à planificação, execução e avaliação de aulas as competências adquiridas em metodologias de investigação educacional, transversais à formação em Ciências da Educação e em Didática.
- c) Desenvolver a planificação e a implementação de práticas pedagógico-didáticas inovadoras.
- d) Desenvolver o conhecimento dos estudantes em contexto escolar, percecionando semelhanças e diferenças, particularmente em termos das necessidades, comportamentos, motivações e níveis de aprendizagem.
- e) Desenvolver uma reflexão informada e crítica sobre o contexto educativo de língua.
- f) Relacionar as componentes formativa, reflexiva e investigativa com a atividade de docência de língua.

3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

- a) To apply scientific, pedagogical, didactic and methodological knowledge when defining, managing and evaluating curricular guidelines and pedagogical practices in teaching Portuguese and Latin.
- b) To apply the knowledge and skills acquired within the scope of educational methodology and research (transversal across both languages didactics and education subjects) to the observation of classes taught by teacher trainers and to the planning, teaching and evaluation of both languages classes.
- c) To promote the development of innovative pedagogical and methodological practices.
- d) To develop an understanding of pupils in school, their similarities and differences, particularly in terms of their needs, their behaviour, motivation and levels of attainment.
- e) To develop an informed and critical reflection on the educational context both of Portuguese and Latin.
- f) To relate the formative, reflective, research dimensions with the activity of both of Portuguese and Latin teacher.

3.3.5. Conteúdos programáticos:

- a) Observação e análise de contextos educativos.
- b) Aplicação prática dos currículos e programas de português e de latim.
- c) Planificação e lecionação de aulas e unidades de ensino.
- d) Adaptação de abordagens de ensino de Português e de latim ao contexto educativo e às necessidades individuais dos alunos.
- e) Avaliação crítica e aplicação prática e desenvolvimento de materiais e recursos.
- f) Dimensão cultural e intercultural no ensino de português e de latim.
- g) Educação para a cidadania em relação com o ensino-aprendizagem de português e de latim.
- h) Planificação e implementação de atividades e projetos de integração escolar.
- i) Avaliação contínua, incluindo modalidades de avaliação diagnóstica, formativa e sumativa.
- j) Trabalho em equipa, colaboração e networking.
- k) Prática reflexiva e autoavaliação.
- I) Educação para a cidadania intercultural.
- m) Construção ética da profissão docente.

3.3.5. Syllabus:

- a) Observation and analysis of pedagogical contexts.
- b) Practical application of Portuguese and Latin curricula and syllabus.

- c) Planning and teaching lessons and sequences of lessons.
- d) Adapting teaching approaches to the educational context and individual needs of learners.
- e) Critical evaluation, development and practical application of teaching materials and resources.
- f) The cultural and intercultural dimension in Portuguese and Latin education.
- g) Citizenship education in relation to Portuguese and Latin teaching-and-learning.
- h) Designing and implementing pedagogical activities and projects.
- i) Assessment for learning, including diagnostic, formative and summative assessment.
- i) Team-working, collaboration and networking.
- k) Reflective practice and self-evaluation.
- I) Intercultural citizenship education.
- m) The ethical construction of the teaching profession.

3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Os objetivos da unidade curricular articulam-se com os conteúdos descritos a partir de um espaço de reflexão teórica conducente à estruturação da ação docente.

Pretende-se, no contexto educativo onde decorre a prática pedagógica, a implementação de uma abordagem mobilizadora das competências desenvolvidas nas unidades curriculares anteriores e simultâneas, de modo a aprofundar e desenvolver competências científicas, pedagógicas, didáticas e de investigação, englobando os conteúdos elencados.

Os objetivos enunciados apontam para um perfil de professor(a) que se quer autónomo, independente e esclarecido, de modo a poder tomar decisões refletidas na ausência de um método único. Sendo a utilização da língua uma competência de uso vivencial que implica globalmente o sujeito ("languaging"), é fundamental que se entenda qual o papel do professor de hoje e que o mesmo não se confina ao espaço circunscrito da sala de aula.

3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The learning outcomes are articulated with the syllabus in a space of theoretical reflection that leads to the structuring organisation of teaching.

This curricular unit aims at the implementation in the educational context where teaching practice takes place of an approach that mobilises the competencies developed in former and current curricular units so as to deepen and further develop scientific, didactic and research competencies within the syllabus.

The unit's objectives point to a teacher's profile that is meant to become autonomous, indepent and informed so as to make decisions in the absence of a single teaching method. Using a language is a living competence that implies the subject globally ("languaging"), therefore it is essential that trainee teachers understand the role of the educator today and how this role is not confined to the limited space of the classroom.

3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

A construção da profissionalidade docente enquadra-se numa abordagem potenciadora do desenvolvimento do pensamento crítico e da capacidade reflexiva em articulação com uma metodologia de aprender a fazer fazendo ("learning by doing", na terminologia de Schön) e sem perder de vista a dimensão investigativa. A supervisão decorre numa perspetiva prescritiva, colaborativa e reflexiva e conduz à reflexão sobre a atividade docente e ao desenvolvimento profissional e pessoal, com abertura à inovação e à transformação. A avaliação é contínua nas modalidades de avaliação formativa e sumativa respeitante a todo o trabalho desenvolvido no âmbito da Prática de Ensino Supervisionada.

3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):

The construction of the teaching profession develops within an approach that aims at promoting critical thought and reflective skills in articulation with a methodology of 'learning by doing' in Schön's words, without losing sight of the research dimension. Teacher training supervision is to be developed in an instructive, collaborative and reflective perspective and should lead to a reflection on the teaching process and professional and personal development open to innovatinand transformation.

Formative and summative assessment and evaluation of all the work produced within the teacher training experience (PES).

3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

A metodologia de ensino no formato de supervisão investe com particular interesse no desenvolvimento do espírito crítico, da capacidade reflexiva na perspetiva da construção do conhecimento na acção, segundo uma metodologia de aprender a fazer fazendo ("learning by doing", na terminologia de Schön).

A supervisão numa perspetiva prescritiva, colaborativa e reflexiva favorece o diálogo, a análise e a reflexão e toma o professor de língua na qualidade de educador, que se quer competente mas plurifacetado, flexível mas informado na sua abordagem didática. Este espaço de prática e reflexão crítica deve criar condições que facilitem uma construção pessoal do saber, contribuindo para a autonomia e responsabilização e contribuindo ainda de forma ética para a criação de um clima de participação responsável e esclarecida no grupo de

trabalho.

A supervisão pretende promover o desenvolvimento de uma abordagem crítica, interrogativa e investigativa relativamente à intervenção educativa em meio escolar. Assim, podemos enquadrar os objectivos de aprendizagem descritos numa metodologia que deverá assentar fundamentalmente em três pilares: ensino reflexivo, aprendizagem autónoma e supervisão crítica.

3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The teaching methodology in the format of supervision invests with special interest in the development of critical thought, reflective skills in the perspective of building knowledge while acting professionally or while 'learning by doing' in Schön's words.

Supervision in a prescriptive, colaborative and reflective perspective favours dialogue, analysis and reflection while considering the first language teacher as an educator meant to be qualified but multifaceted, flexible but informed and aware of his/her methodological approach. This space of practice and critical reflection should offer the conditions that facilitate a personal construction of knowledge, contributing to autonomy and responsibility and also contributing in an ethical manner to the creation of a responsible and informed participation in the group work.

Supervision aims at promoting the development of a critical, inquisitive and investigative approach concerning educational action. Therefore, the learning objectives stated can be inscribed within a methodological framework that unfolds three major components: reflective teaching, autonomous learning and critical supervision.

3.3.9. Bibliografia principal:

Castro, Rui Vieira & Maria de Lourdes Dionísio de Sousa (1998). Entre linhas paralelas. Estudos sobre o português nas escolas. Coimbra: Angelus Novus.

Cerqueira, Luís (1993). "Do Latim como forma de prazer". Clássica, Boletim de Pedagogia e Cultura, 19. Lisboa: Colibri/DEC, FLL, pp. 55-63.

Dionísio, Maria de Lourdes & Rui Vieira de Castro (orgs) (2005). O Português nas escolas. Ensaios sobre a língua e a literatura no ensino secundário. Coimbra: Almedina.

Jabouille, Victor (1993). "Eu, Professor de Latim: hoje e amanhã". Clássica, Boletim de Pedagogia e Cultura, 19. Lisboa: Colibri/DEC, FLL, pp. 37-54.

Jabouille, Victor (1992). Subsídios para uma bibliografia da Didáctica das Línguas Clássicas. Lisboa.

Silva, J., Assis, J. e Lopes, M.-A. (orgs). (2011). Linguagem e discurso em práticas formativas e profissionais. Scripta, vol. 15, n. 28, 134 pp.

Mapa IV - Sistemas Educativos e Culturas Escolares/Education Systems and School Cultures

3.3.1. Unidade curricular:

Sistemas Educativos e Culturas Escolares/Education Systems and School Cultures

3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular: José David Gomes Justino (64h)

3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

Este seminário centra-se numa dupla perspectiva da relação entre educação e desenvolvimento: a nível macro, dos sistemas de ensino de massas contemporâneos e das suas dinâmicas; a nível meso, das configurações institucionais escolares expressas através das suas culturas educacionais (culturas profissionais, culturas de aprendizagem e organização do conhecimento, culturas organizacionais e culturas relacionais). Pretende-se que os alunos:

- a) adquiram capacidades de análise e interpretação da literatura científica nos domínios fundamentais das ciências da educação;
- b) desenvolvam maneiras de pensar os problemas da educação na diversidade dos seus contextos (sociais, culturais e históricos);
- c) desenvolvam as capacidades de reflectir numa perspectiva integrada os problemas da educação nas diferentes escalas de observação e análise , do individual ao organizacional, da unidade escolar aos macrosistemas educativos;

d) dominem os fundamentos das principais teorias das ciências sociais.

3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

This seminar focuses on a dual perspective of the relationship between education and development: the macro level, of contemporary mass education systems and their dynamics; the meso level, the institutional school settings expressed through their educational cultures (professional cultures, learning and knowledge organization, organizational cultures and relational cultures). It is intended that students:

- a) acquire skills of analysis and interpretation of the scientific literature on the key areas of education sciences;
- b) develop ways of thinking the problems of education in the diversity of their backgrounds (social, cultural and historical);
- c) develop the capacities to reflect an integrated approach of the educational problems in the different scales of observation and analysis, from individual to organizational, from school organizations to macro-systems;
- d) to master the fundamentals of the main theories of the social sciences and education studies.

3.3.5. Conteúdos programáticos:

- 1. História e teorias dos sistemas nacionais de ensino
- 1.1 Origens e fundamentos dos sistemas estatais de ensino
- 1.2 A educação comparada dos sistemas nacionais de ensino
- 1.3 Nacionalização e desnacionalização dos sistemas de ensino e das políticas educativas.
- 2. Massificação, equidade e desigualdades sociais nos sistemas de ensino.
- 2.1 Teorias da reprodução social na educação
- 2.2 Massificação e equidade face às desigualdades sociais.
- 3. Culturas escolares e dinâmicas educativas
- 3.1 Cultura enquanto expressão do conhecimento escolar: curriculo, pedagogia e avaliação nas culturas profissionais dos professores.
- 3.2 Cultura organizacional e sistemas de liderança.
- 3.3 Cultura relacional e as comunidades educativas.

3.3.5. Syllabus:

- 1. History and theories of national education systems
- 1.1 Origins and foundations of state education
- 1.2 Comparative education of national education systems
- 1.3 Nationalization and denationalization of education systems and educational policies.
- 2. Massification, equity and social inequalities in education.
- 2.1 Theories of social reproduction in education
- 2.2 Massification and equity facing social inequalities.
- 3. School cultures and educational dynamics
- 3.1 Culture as an expression of school knowledge: curriculum, pedagogy and assessment in teachers' professional cultures.
- 3.2 Organizational culture and leadership systems.
- 3.3 Relational Culture and educational communities.

3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Os conteúdos programáticos assentam em três tópicos decisivos para a compreensão das dinâmicas dos sistemas educativos nacionais: uma sociologia histórica da evolução dos sistemas de ensino de massas; uma sociologia dos mecanismos sociais de integração, selecção e exclusão; uma sociologia das culturas escolares, entendidas como combinatórias do conhecimento, organização e redes de relações extra-escolares. Estes três temas serão a base da reflexão das problemáticas teóricas e metodológicas com vista a capacitar os alunos com a utensilagem indispensável à investigação em ciências da educação que se expressam nos objectivos enunciados.

3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The contents are based on three crucial topics for understanding the dynamics of national education systems: a historical sociology of the evolution of mass education systems; a sociology of social mechanisms of integration, selection and exclusion; a sociology of school cultures, understood as combination of knowledge, organization and networks of extra-school social relations. These three themes will be the basis of the reflection of the theoretical and methodological issues in order to enable students to instruments indispensable for research in science education that are expressed in the objectives.

3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Exposição teórica por parte do professor, alternada com a exposição de textos por parte dos alunos. Discussão das temáticas evocadas quer pelas exposições do professor, quer pelas exposições dos alunos. Recensão e apresentação de um capítulo de livro ou artigo por escrito e oralmente perante a turma, um trabalho a ser realizado em grupo (20% da nota final), e um ensaio de aprox. 5 pág. sobre um tema sugerido

pelo professor, a ser realizado individualmente (70% nota final). Participação oral dos alunos nas discussões realizadas na sala de aula (10%).

3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):

Theoretical exposition by the teacher, alternating with exposure to texts by the students. Discussion of issues raised both by the teacher displays or exhibitions by the students.

The assessment includes the recension and presentation of a book chapter or article in writing and orally before the class, a work to be done in groups (20% of final grade), and an essay of about 5 pages on a topic suggested by the teacher, to be held individually (70% final grade). Students´ oral participation in the discussions in the classroom (10%).

3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

As metodologias de ensino basear-se-ão em três tipos de trabalho na sala de aula: a apresentação de uma síntese dos mais importantes contributos teóricos para cada um dos pontos do programa; segue-se a distribuição de um conjunto textos e de artigos científicos recentes sobre os temas abordados que serão analisados e discutidos na sala de aula pelos estudantes; dessa discussão cada estudante elaborará um ensaio escrito que sintetizará quer a análise dos textos quer da discussão realizada na aula.

3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The teaching methodologies will be based on three types of work in the classroom: the presentation of a synthesis of the most important theoretical contributions to each of the points of the program; follows the distribution of a set of texts and recent scientific articles on the topics covered that will be analyzed and discussed in the classroom by students; each student will prepare a written essay based on either the analysis of texts or the discussion in class.

3.3.9. Bibliografia principal:

Altbach, P. G, R. Arnove, & G. P. Kelly. Emergent Issues in Education. State UNYP, 1992.

Archer, Margaret. Social Origins of Educational Systems. SAGE, 1979.

Brockliss, Laurence. Mass Education and the Limits of State Building. Macmillan, 2012.

Educating All Children. The MIT Press, 2007.

Green, Andy. Education and State Formation. MacMillan, 1992.

Hallinan, M. T. Handbook of the Sociology of Education. Springer, 2006.

Halsey, A.H. Education: Culture, Economy and Society. Oxford UP, 1997.

Krücken, G., & Drori, G. S. (Eds.). (2009). World Society: The Writings of John W. Meyer. Oxford UP.

Richardson, J. G. Handbook of Theory and Research for the Sociology of Education. Greenwood P., 1986.

Soysal, Y. N., & Strang, D. (1989). Construction of the first mass education systems in nineteenth-century Europe. Sociology of Education, 277-288.

Tröhler, D., Popkewitz, T., & Labaree, D. (2011). Schooling and the Making of Citizens in the Long Nineteenth Century. Comparative Visions. Routledge.

Mapa IV - Temas de Cultura Portuguesa/Themes of Portuguese Culture

3.3.1. Unidade curricular:

Temas de Cultura Portuguesa/Themes of Portuguese Culture

3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular: Cecília Barreira (S=48h; O=16h)

3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

N.A

3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- 1. Conhecer e compreender a diversidade de abordagens teóricas.
- 2. Explorar e compreender as implicações das diferentes abordagens teóricas.
- 3. Desenvolver atitudes e competências favoráveis à reflexão crítica.l

3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

- 1. To know and understand the different theoretical approaches
- 2. To explore and understand the implications of different theoretical approaches
- 3. To develop helpful attitudes and skills to a critical reflection

3.3.5. Conteúdos programáticos:

- 1. Civilização / Cultura
- 2. O Republicanismo em Portugal
- 3. O Salazarismo
- 4. O 25 de Abril
- 5. Contradições no século XX português
- 6. Marginalidades
- 7. Contra-culturas
- 8. Um século por explorar?

3.3.5. Syllabus:

- 1. Civilization / Culture
- 2. Portugal Republicanism
- 3. Salazarism
- 4. the 25 th of April
- 5. Contradictions in the portuguese 20 th century
- 6. Marginality
- 7.Counter Cultures
- 8. Exploring the 20 th century?

3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Os objectivos da unidade curricular são consistentes com os conteúdos programáticos tendo em conta que o programa tem por fim conduzir os mestrandos a identificar e a distinguir os conceitos na área do Portugal século XX.

Os objectivos foram seleccionados para mostrar a capacidade de questionamento e de argumentação dos mestrandos.

O terceiro objectivo, em torno da exposição / discussão de matérias, levará os mestrandos a um autoquestionamento.

3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The syllabuses are consistent with the objectives of the course since the program was designed to lead students to identify and distinguish the concepts in the area of the contemporary Portugal. the objectives were selected to show the ability of questioning and argumentative discourse of the master students.

regarding the third objectiv over exposure/ discussion of the contents, the master students will be challenged to self-questioning

3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

O conteúdo teórico das aulas será exposto durante a primeira parte. Na segunda parte haverá uma interacção com os mestrandos com vista à participação de todos.

A avaliação consiste num trabalho escrito a ser apresentado oralmente numa das aulas.

3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):

The theoritecal contents of the curricular will be exposed during the first part of the lesson. In the second part there will be an interaction so that master students can participate.

The evaluation consists of one wrtten paper work that will be presented to the master class.

3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

As metodologias de ensino estão consistentes com os objectivos desta unidade curricular, uma vez que a exposição teórica do programa associada à interacção com os mestrandos, proporciona uma explicação adequada dos conteúdos relacionando-os com o público alvo; para além disto, a exposição de matérias será acompanhada de referências bibliográficas actualizadas e adequadas

3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The teaching Methodologies are consistent with the objectives of the curricular unit because the program exposure asssociated with the interaction with the master students provides na adequate explanation of the contents in relation to the target audience; furthermore exposure issues are supported by updating bibliography references.

the assessments scheme is designed to measure the extent to which competencies have been developed.

3.3.9. Bibliografia principal:

Mattoso, J. (1992). História de Portugal . Lisboa: Círculo de Leitores. Duby, G. (1990). História da Vida Privada . Lisboa: Círculo de Leitores. Hobsbawn, E. (1996). A Era dos Extremos. Lisboa: Presença Telo, A. (2008). História Contemporânea de Portugal. Dois volumes. Lisboa: Presença

Mapa IV - Temas de Literatura em Português/Themes of Literature in Portuguese

3.3.1. Unidade curricular:

Temas de Literatura em Português/Themes of Literature in Portuguese

3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular: Maria Teresa Alves de Araújo (S=48h / O=16h)

3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- 1) Aperfeiçoar a leitura e as técnicas de aproximação ao texto literário.
- 2) Abordar o objeto aplicando com proficiência os instrumentos teóricos e metodológicos adequados.
- 3) Conhecer aspetos específicos das literaturas em língua portuguesa (os seus traços comuns e suas diferenças) no quadro das conexões existentes entre as literaturas universais.
- 4) Rever o contributo das literaturas em português para a literatura mundo.
- 5) Refletir sobre a diferenciação linguística do português no âmbito da criação literária.
- 6) Compreender as implicações subjacentes ao conceito de literatura em português.
- 7) Adquirir formação adequada ao desenvolvimento da investigação e à produção de conhecimento no domínio das literaturas em português.

3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

- 1) To improve literary texts reading skills.
- 2) To apply with proficiency theoretical and methodological devices.
- 3) To know specific features of Portuguese Language Literature, considering connections among universal literature.
- 4) To review the Portuguese Language Literature contributions for the world's literature.
- 5) To reflect about differences of the Portuguese language in the context of literary creation.
- 6) To understand implications underlying the concept of Portuguese Language Literature.
- 7) To acquire appropriate training concerning research development and knowledge production in the domain of Portuguese Language Literature.

3.3.5. Conteúdos programáticos:

O programa incide sobre o fenómeno da reinvenção literária enquanto constituinte da criação da própria literatura. Debruça-se sobre as práticas (re)criadoras da fábula de tradição clássica desenvolvidas em português até aos finais do século XIX no contexto de outras literaturas europeias. Para o efeito, considera os fabulários portugueses e brasileiros, bem como a (re)invenção de autores canónicos, como Sá de Miranda, Francisco Manuel de Melo, Bocage e Almeida Garrett, entre outros. Relaciona as práticas criativas com as poéticas epocais e aprofunda as metamorfoses axiológicas dos temas fabulísticos. Analisa criticamente a moldura retórica e/ou poética do esquema de renovação dos temas e a autorreflexividade que a acompanhou. Termina refletindo sobre a finalidade da persistente reinvenção literária e abrindo novas pistas de estudo.

3.3.5. Syllabus:

The course focuses on literary reinvention phenomenon as part of literary creation itself. It studies creative and recreative practices of classical fabula developed in Portuguese until the end of 20th century, in the context oh other European cultures. For this purpose, Portuguese and Brazilian fabulários are considered as well as the reinvention of canonical authors, such as Sá de Miranda, Francisco Manuel de Melo, Bocage and Almeida Garrett, a. o.. The relationship between creative and epochal poetic practices is analyzed and the axiological transformations of fabula's themes are deepened. The course develops a critical analysis of the rhetorical and/or poetic framework for theme's renovation ant the auto-reflexivity that accompanied it. It concludes by discussing the purpose of continuous literary reinvention, showing new perspectives to be studied.

3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

O Programa, ao incidir sobre a reinvenção em português de temas de um género com proveniência clássica

(na verdade, com antecedentes na própria Antiguidade greco-latina) e tradição (persistência/recriação) posterior ao longo dos séculos, promove quer as aproximações de carácter comparatista (incidindo sobre aspetos comuns e traços distintivos das literaturas afetas ao espaço dos falantes de português), quer as balizadas pelos limites de uma das literaturas "nacionais" em português – embora em qualquer caso fomente o aprofundamento das relações entre esta(s) literatura(s) e as letras europeias e mundiais de que faz(em) parte. Provê a reflexão sobre as conexões entre a persistência diacrónico/geográfica de determinados temas/problemas nos textos literários em português e as respetivas atitudes analíticas dos modelos críticos e de investigação. Contribui para potenciar a proficiência conceptual, analítica e crítica dos estudantes.

3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

Focusing on the reinvention of themes of a classical genre (rooted in Greco-Latin Antiquity) that has strengthened it's own tradition over centuries, the course promotes a comparative approach (analyzing common and distinctive features in literatures in the space of Portuguese speaker's) as well as a perspective set out by the boundaries of "national" literatures in Portuguese. In any case, it is supposed to deepen the relationship between these "national" literatures and European and world literatures in which they are included. The course aims at analyzing the connections between the diachronic and geographic continuity of several themes/problems in literary texts in Portuguese and their analysis from the point of view of critical models and research. In this sense, the course promotes the student's development of conceptual, analytical and critic points of view.

3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

A leccionação do Programa assenta, por um lado, em estratégias expositivas baseadas nos contributos teóricos e críticos sobre o género, a aplicação criativa da fábula e sobre a autorreflexividade que acompanhou em boa medida a prática criativa. Contudo, o desenvolvimento programático assenta igualmente na participação dos alunos incentivada pelo provimento ou indicação de textos de natureza conceptual e literária a comentar e debater nas aulas e planificada através de uma calendarização de apresentações e discussão de trabalhos pelos estudantes sob acompanhamento tutorial. A avaliação final dos alunos baseia-se na sua participação, bem como na preparação, apresentação escrita e oral de um trabalho de investigação e respetiva discussão.

3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):

The course assumes an expositive strategy, based on theoretical and critical contributions about the genre studied and considering the auto-reflexivity that is part of creative practices. However, the programmatic improvement foresees students' active participation. They receive instructions concerning theoretical and literary texts to be discussed and commented during the classes and their presentation in class is previously scheduled and accompanied through tutorial support. Final assessment includes student's participation, the written version of a research work and it's oral presentation.

3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

A articulação do trabalho do docente e dos estudantes no que concerne à revisão crítica das perspetivas teóricas e dos modelos analíticos e hermenêuticos, bem como o incentivo à preparação, apresentação e debate de estudos (sob planificação e orientação tutorial) por parte dos alunos visam a formação discente no que respeita ao desenvolvimento das suas competências de análise, problematização, conceptualização e produção de novos conhecimentos. As primeiras são adquiridas mediante a leitura crítica dos textos literários devidamente enquadrada teórica e metodologicamente. A reflexão conceptual, partindo deste exame textual, é estimulada e desenvolvida através dos debates nas aulas e do acompanhamento tutorial. A última é promovida mediante a familiarização dos estudantes com o Projeto de Investigação apoiado pela FCT, "A fábula na literatura portuguesa: catálogo e história crítica" (FCSH-UNL), desde logo através do respetivo sítio (www.memoriamedia.net/fabula). Conhecendo os resultados da pesquisa realizada, os estudantes são incentivados a consultar os fundos bibliográficos, no sentido de ampliarem o corpus do género em português. Todas as ações individuais dos estudantes são planeadas com a finalidade de promover as suas competências pessoais. Contudo, dado as proficiências serem potenciadas pela integração e interação entre os sujeitos, as práticas docentes favorecem a relação colaborativa entre a atividade/métodos/resultados dos vários estudantes.

3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The work developed by the teacher and by the students is focused on the critical review oh theoretical approaches and analytical and hermeneutic models. Different tasks such as oral presentations and debate aim at developing analysis, discussion, conceptualization and knowledge production habilities. Conceptual discussion and textual analysis are stimulated and developed through debates during classes and tutorial support. Students get familiarized with research project supported by FCT - "A fábula na literatura portuguesa: catálogo e história crítica" (FCSH-UNL), namely through its site (www.memoriamedia.net/fabula). Hearing about research outcomes, students are stimulated to take advantage from bibliographical resources and to develop the corpus's genre in Portuguese. Besides, taking in account that skills can be developed through interaction, teaching practices encourage a collaborative approach, involving student's activities, methods and results.

3.3.9. Bibliografia principal:

Almeida, Vieira e Cascudo, Luís da Câmara (eds) (1961): Grande fabulário de Portugal, do Ultramar Português e do Brasil, 2 vols, Lisboa, Fólio.

Blackham, H. J. (1985): The Fable as Literature, London and Dover, New Hampshire, The Athlone Press.

Boivin, Jeanne-Marie, Cerquiligni-Toulet, Jacqueline, Harf-Lancner, Laurence (orgs.) (2011): Les fables avant La Fontaine, Genève, Droz.

"Catálogo" in A Fábula na literatura portuguesa: catálogo e história crítica, www.memoriamedia.net/fabula. Dandrey, Patrick (2012): La fabrique des Fables, Paris, Klincksieck.

Pereira, Luciano (2007): A fábula em Portugal. Contributos para a história e caracterização da fábula literária, Porto, Profedições.

Perry, Ben Edwin (1965): Babrius and Phaedrus Fables, Cambridge, Massachusetts-London, Harvard University Press, Loeb Classical Library.

Thomas, Noel (1975): Theories of the Fable in the Eighteenth Century. Nova lorque-Londres. Columbia University Press.

Mapa IV - Gramática Português e Ensino/Portuguese Grammar and Teaching

3.3.1. Unidade curricular:

Gramática Português e Ensino/Portuguese Grammar and Teaching

3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

Maria Teresa Leitão Brocardo Seminários / Seminars - 24h Sessões tutoriais / Tutorials - 8h

3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

Maria do Céu Sernache Caetano Mocho

- A Horas de Contacto com o Docente / Contact hours with the teacher
- (a) Seminário / Seminars 24
- (b) Orientação tutorial / Tutorials 8

3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) Adquirir e aprofundar conhecimentos sobre a gramática do português, considerando as suas diferentes vertentes;
- b) Desenvolver competências de análise de fenómenos da fonologia, da morfologia, da sintaxe e da semântica do português, incluindo perspetivas diacrónicas;
- c) Identificar propriedades linguísticas e discursivas de diferentes atualizações textuais da língua;
- d) Conhecer instrumentos teóricos e metodológicos adequados ao uso de materiais de referência (manuais, gramáticas e dicionários, entre outros) na prática do ensino do português língua materna;
- e) Dominar técnicas para a conceção e elaboração de materiais de apoio à lecionação.

3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

- a) To acquire and deepen knowledge on Portuguese grammar, covering its various domains;
- b) To develop skills enabling the analysis of phonological, morphological, syntactic and semantic phenomena of Portuguese, including diachronic perspectives;
- c) To identify linguistic and discursive properties of different kinds of texts;
- d) To be acquainted with the adequate theoretical and methodological instruments required for the use of diverse reference tools (textbooks, grammars and dictionaries, among others) in the context of Portuguese teaching practices.
- e) To master techniques for the design and creation of didactic instruments.

3.3.5. Conteúdos programáticos:

- 1. O ensino da gramática
- porquê estudar gramática?
- diferentes tipos de gramáticas
- 2. Gramática e Ortografia:
- o oral e o escrito
- a nocão de 'erro'
- 3. Fonologia:
- o sistema fonológico do português europeu
- alguns processos fonológicos do português
- 4. Morfologia:
- especificidades dos processos flexionais (nominais e verbais)
- processos de formação de palavras (derivação e composição)

- 5. Sintaxe:
- constituintes da frase e funções sintáticas
- frases simples e complexas
- 6. Semântica:
- construção da referência e formas nominais
- os marcadores de Tempo, Aspecto e Modalidade em português
- 7. Usos da língua:
- géneros textuais e tipos de discurso
- relevância dos géneros e tipos na produção e compreensão de textos
- 8. Língua, norma e variação
- a noção de 'língua' e a problemática da definição e caraterização de 'norma(s)'
- variação linguística condicionada por diferentes tipos de fatores

3.3.5. Syllabus:

- 1. Teaching grammar
- why study grammar?
- different types of grammars
- 2. Grammar and Orthography:
- oral and written language
- the notion of 'error'
- 3. Phonology:
- the sound system of European Portuguese
- phonological processes
- 4. Morphology:
- specificities of nominal and verbal inflexion
- word formation processes (derivation and compounding)
- 5. Syntax:
- clause elements and syntactic functions
- simple and complex sentences
- 6. Semantics:
- reference construction and nominal forms
- tense, aspect and modality markers in Portuguese
- 7. Language uses:
- text genres and discourse types
- relevance of textual genres and types for the production and understanding of texts
- 8. Language, norm and variation:
- the concept of 'language ' and the discussion on the definition and characterization of 'norm(s)'
- linguistic variation conditioned by diverse factors

3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Os conteúdos da unidade curricular apresentam-se como minimamente abrangentes, em termos das diferentes vertentes da gramática do português (fonologia, morfologia, sintaxe, semântica, incluindo aspetos da diacronia), o que é coerente com os objetivos de promover o desenvolvimento de conhecimentos adquiridos e a aquisição de novos conhecimentos sobre o funcionamento da língua portuguesa, assim permitindo que os mestrandos tenham capacidade de explicitação de caraterísticas específicas do português, capacidade essa indispensável ao ensino da gramática.

A inclusão de tópicos relativos ao funcionamento da língua em diferentes contextos (por exemplo, produção de textos, mas também aspetos da variação sincrónica e diacrónica) é coerente com os objetivos de desenvolver capacidades de análise e uso adequado de diferentes instrumentos de suporte às atividades inerentes às práticas de docência da língua materna.

3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The contents of this curricular unit are adequately comprehensive, considering the different aspects of Portuguese Grammar (phonology, morphology, syntax, semantics, including diachronic issues), which is consistent with the objectives of promoting the development of knowledge and the achievement of multifaceted approaches on the functioning of the Portuguese language, thus allowing students to have the ability to describe the specific features of Portuguese, an essential requirement for grammar teaching. The inclusion of topics relating to the functioning of language in different contexts (for example, production of texts, but also aspects of synchronic and diachronic variation) is consistent with the goals of developing analytical skills, as well as the development of practices enabling the adequate use of different instruments of support for the activities inherent to the practice of first language teaching.

3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

A unidade curricular funciona em regime de seminário, pressupondo, portanto, a participação ativa dos mestrandos em todas as sessões e visando também incentivar a sua progressiva autonomização no desenvolvimento do trabalho pessoal (recolha bibliográfica, produção de análises críticas, formulação de

problemas e apresentação de propostas para a respetiva resolução, etc.).

Os temas propostos para estudo e discussão são calendarizados no início de cada semestre e previamente preparados com base em leituras da bibliografia recomendada.

Em sessões tutoriais, os mestrandos terão um acompanhamento regular personalizado das matérias, bem como dos trabalhos a apresentar para avaliação.

3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):

The curricular unit has a seminar format, therefore master's students will be encouraged to participate actively in all sessions, intending also to promote their progressive autonomy in the development of personal work (bibliographical research, production of critical analyses, formulation of problems and proposals for their resolution, etc.).

The topics proposed for study and discussion are scheduled at the beginning of each semester and students will be instructed to previously prepare their work for each seminar.

In tutorials, master's students will have a regular personalized monitoring.

3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

As metodologias de ensino a usar são coerentes, em primeiro lugar, com uma aprendizagem ao nível de 2º ciclo. Essa coerência é, ainda, de assinalar, no caso específico do curso em que se insere esta unidade curricular - Ensino do Português e das Línguas Clássicas - uma vez que as metodologias em causa deverão levar ao desenvolvimento de vertentes indispensáveis na formação do futuro professor, promovendo o desenvolvimento de práticas de planificação antecipada e estruturada do trabalho, incentivando a sua autonomia e pretendendo proporcionar contextos adequados à apresentação de análises e reflexões críticas.

3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

Teaching methodologies are consistent, in first place, with the learning outcomes for a 2nd cycle degree. This coherence is also noticeable in the specific case of the course on which this curricular unit is included – Teaching Portuguese and Classical Languages – given that the methodology used should lead to the development of fundamental aspects in the training of future teachers, promoting the development of practices of advance planning and tructuring of work, encouraging their autonomy and providing appropriate contexts for analyses and critical reflections.

3.3.9. Bibliografia principal:

Brocardo, Maria Teresa (2014) Tópicos de História da Língua Portuguesa. Lisboa: Colibri. Duarte, Inês (2000) Língua Portuguesa. Instrumentos de Análise. Lisboa: Universidade Aberta. Kumaravadivelu, B. (2003) Beyond Methods: Macrostrategies for Language Teaching. New Haven: Yale University Press.

Larsen-Freeman, Diane & Anderson, Marti (2011) Techniques and Principles in Language Teaching. Oxford: Oxford University Press.

Mateus, Maria Helena M. et al. (2003) Gramática da Língua Portuguesa. Lisboa: Caminho. Peres, João; Móia, Telmo (1996) Áreas Críticas da Língua Portuguesa. Lisboa: Caminho. Raposo, Eduardo Paiva et al. (2013) Gramática do Português. Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian. Richards, J. C.; Rodgers, T. S. (2001) Approaches and methods in language teaching. 2nd ed. New York: Cambridge University Press.

Mapa IV - Seminário de Orientação da Prática de Ensino Supervisionada/Research Supervision Seminar

3.3.1. Unidade curricular:

Seminário de Orientação da Prática de Ensino Supervisionada/Research Supervision Seminar

3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular: Mª Antónia Diniz Caetano Coutinho (16h)

3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

Mª Leonor Santa Bárbara de Carvalho (16h)

3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) Demonstrar capacidade de investigação e leitura de bibliografia relevante.
- b) Manifestar capacidade de relacionar e articular conceitos e leituras com a sua experiência educativa.
- c) Demonstrar capacidade de análise crítica da revisão da literatura bem como do seu desenvolvimento profissional e pessoal.
- d) Evidenciar aprendizagem e abertura à mudança através de um processo de interrogação reflexiva.

- e) Contribuir de forma ética para a criação de um ambiente de participação responsável no grupo de trabalho.
- f) Dominar a planificação global do texto da componente não letiva, assegurando a respetiva coerência.
- g) Redigir num estilo académico apropriado, gerindo responsabilidades enunciativas e respeitando convenções de citação e de apresentação bibliográfica.
- h) Redigir com objetividade, concisão e fluência, dominando a gramática e a ortografia.

3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

- a) Demonstrate the ability to research and read relevant literature.
- b) Demonstrate the ability of relating and articulating concepts and readings with one's educational experience.
- c) Demonstrate critical analysis skills.
- d) Display learning and openness to change through a process of reflective thinking.
- e) Contribute ethically to the creation of a responsible working atmosphere within one's group.
- f) Master the global organisation of the text displaying coherence.
- g) Write in appropriate scholarly style, respecting quotation and bibliographic referencing norms.
- h) Write with objectivity, concision and fluency, correctly applying gramar and spelling rules.

3.3.5. Conteúdos programáticos:

- a) A atualidade do conceito de professor-investigador.
- b) Metodologias de investigação em educação.
- c) Investigação em educação de língua materna e de latim.
- d) Objetivos e questões de investigação.
- e) Recolha e tratamento de dados; análise e discussão dos resultados.
- f) Pesquisa, resumo, síntese e apreciação crítica da literatura.
- g) Organização e planificação textual.
- h) Avaliação da investigação em educação.

3.3.5. Syllabus:

- a) The pertinence of the teacher-researcher concept.
- b) Educational research methodologies.
- c) Research in mother tongue and Latin education.
- d) Research questions and objectives.
- e) Data collection and analysis; presentation and discussion of results.
- f) Searching, synthesizing, summarizing and critiquing literatures.
- g) Textual organization and planning.
- h) Assessment of educational research.

3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Os conteúdos programáticos refletem-se de forma explícita ou implícita nos objetivos de aprendizagem tendo subjacente a intenção de promover e operacionalizar o conceito de professor-investigador. Neste sentido pretende-se promover uma reflexão sustentada teoricamente e em diálogo com a prática docente decorrente da Prática de Ensino Supervisionada, estruturada no formato de Relatório de Estágio a apresentar e discutir publicamente no fim da prática de ensino supervisionada. Os conteúdos programáticos em articulação com os objetivos de aprendizagem remetem para o desenvolvimento de competências de reflexão, investigação, sistematização e comunicação.

3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The syllabus is explicit or implicitly reflected in the learning outcomes. Underlying the syllabus is the aim to promote and operationalise the concept of the teacher as researcher. In this sense the seminar aims to promote a theoretically sustained reflection in dialogue with the teaching practice (PES), structured as a written report subject to a Viva as a conclusion to the teaching internship. The syllabus in close relation with the learning objectives calls for reflective, research, and communicative competences.

3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Apresentação e discussão de temas e problemas de investigação em educação de Língua Materna/Latim (LM/L). Análise de projetos de investigação/ação e de estudos de caso; análise crítica e reflexiva das propostas individuais de investigação e da prática de ensino-aprendizagem da LM/L.

Acompanhamento individual e em pequenos grupos do desenvolvimento do trabalho de redação do capítulo de relatório.

Avaliação contínua baseada em tarefas práticas, tutorias e auto-aprendizagem. Redação, teoricamente fundamentada, de um capítulo do relatório, analisando criticamente o processo de ensino-aprendizagem à luz dos pressupostos teóricos e dos resultados alcançados.

É necessária a participação em, pelo menos, 70% das sessões.

3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):

Presentation and discussion of research questions and issues in language education. Analysis of action research projects and study cases; critical and reflective analysis of the individual research project and of foreign language teaching and learning practice.

Individual and small group tutoring sessions to support the organisation and writing of the report's chapter. Continuous assessment based on practical tasks, tutorials and self-quided learning. Writing a theoretically sustained chapter of the final report analysing critically teaching and learning processes in articulation with theoretical assumptions and research/teaching practice outcomes.

A minimum of 70% of sessions' attendance is required.

3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

As metodologias de ensino assumem essencialmente uma natureza de supervisão, tutoria e organização e gestão do debate, análise e reflexão. O objetivo central deste seminário, em articulação com a Prática de Ensino Supervisionada, é o de desenvolver no(a) professor(a) estagiário(a) a capacidade de evoluir como profissional/professor(a) (professional practitioner), estimulando e valorizando a dimensão investigativa, não se limitando a reproduzir modelos de ensino. A reflexão proporcionada no seminário pretende apoiar o(a) professor(a) estagiário(a) a combinar e relacionar ideias normativas (de natureza teorizante) e informação descritiva decorrente da prática letiva.

O seminário inclui a modalidade de acompanhamento individual de elaboração de um relatório reflexivo, relacionado com o desenvolvimento profissional da prática de ensino supervisionada e integrando um projeto de investigação sobre a prática de educação em línguas (LM, L), que pode assumir a modalidade de investigação-ação. Pretende-se que o seminário contribua para tornar mais visível a ligação entre o estudo académico, de caráter teórico, e a prática de ensino-aprendizagem. O(a) professor(a) estagiário(a), através de um projeto do tipo investigação-ação, deverá implementar determinados pressupostos teóricos na sua prática, recolher e avaliar os resultados.

3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

Teaching methodologies assume essentially the nature of tutoring, supervision and organisation and management of discussion, analysis and reflection. The seminar's central concern, in articulation with the teaching practice internship (PES), is to promote student teachers' ability to develop themselves as professional practitioners, stimulating and valuing a research dimension, beyond a mere reproduction of teaching models. The reflective character of this seminar aims at supporting sudent teachers to combine and relate normative ideas (of theoretical nature) and descriptive information collected from teaching practice. The seminar includes individual supervision of the reflective professional development practice integrating a small scale research project on language education that can take the format of action research. The seminar should contribute to to clarify the link between academic study and teaching-and-learning practice. Student teachers, through action research or similar projects, should be able to implement certain theoretical assumptions and theories, collect data and assess it.

3.3.9. Bibliografia principal:

Bulea, E. & Bronckart, J.-P. (2010). Les conditions d'exploitation de l'analyse des pratiques pour la formation des enseignants. In : Linguarum Arena, vol. 1, n° 1, pp. 43-60.

Bronckart, Jean-Paul (2007). Desarrollo del lenguaje y didática de las lenguas.

Buenos Aires: Miño y Dávila.

Bulwer, John (ed.) (2006). Classics Teaching in Europe. Londres: Duckworth.

Ceia, C. (2012). Normas para Apresentação de Trabalhos Científicos. 9ª ed. Lisboa: Editorial Presença.

Lamas, E. (coord.) (2001). Dicionário de Metalinguagens da Didáctica. Porto: Porto Editora.

McNiff, Jean. (2002). Action Research: Principles and Practice. London: Routledge.

Pittàno, Giuseppe (1983). Didattica del Latino. Milão: Bruno Mondadori.

Silva, J., Assis, J. e Lopes, M.-A. (orgs). (2011). Linguagem e discurso em práticas formativas e profissionais.

Scripta, vol. 15, n. 28, 134 pp.

Mapa IV - Didática do Português I /Teaching Portuguese Methodology I

3.3.1. Unidade curricular:

Didática do Português I / Teaching Portuguese Methodology I

3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

Maria Antónia Diniz Caetano Coutinho (32h)

3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

Maria Clara Abelho Amante Nunes Correia (32h)

3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) Adquirir conceitos e terminologia centrais no ensino-aprendizagem do Português (L1).
- b) Analisar programas e outros documentos oficiais para o ensino- aprendizagem do Português (L1).
- c) Refletir criticamente sobre as problemáticas relativas ao ensino/aprendizagem do Português em contexto escolar, articulando saber, saber-fazer e saber-ser/aprender.
- d) Elaborar propostas de trabalho em função de diferentes perfis de alunos e de diferentes papéis do professor.
- e) Familiarizar-se com metodologias adequadas ao ensino da leitura, da oralidade, da escrita e da gramática.
- f) Explicitar princípios, modalidades e objetivos da avaliação.

3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

- a) To acquire central concepts and terminology to Portuguese (L1) teaching-and-learning.
- b) To analyse syllabus and other normative national documents concerning Portuguese (L1) teaching-and-learning.
- c) To have a critical understanding of teaching-and-learning issues in pedagogical contexts, articulating declarative knowledge, know-how and other abilities (how to be and how to learn).
- d) To build up proposals according to different student profiles and different teacher roles.
- e) To get familiar with appropriate methodologies concerning the teaching-and-learning of speaking/ listening, reading, writing and grammar.
- f) To explain evaluation and assessment principles, types and objectives.

3.3.5. Conteúdos programáticos:

- 1. O papel dos documentos orientadores no ensino da língua materna.
- 2. Contributos da linguística para o ensino da língua materna.
- 3. O conhecimento explícito da língua; metodologias de ensino da gramática.
- 4. O papel dos textos na aula de língua materna e nos documentos orientadores para o ensino da língua materna. Critérios de seleção de textos para a sala de aula.
- 5. Compreensão e expressão oral: o papel do oral no ensino da língua; o oral formal em contexto escolar.
- 6. Leitura e literacia. Tipos e estratégias de leitura. Leitura e planificação de atividades.
- 7. A aprendizagem da escrita: transversalidade / diferenciação. O ensino da escrita: planificação; procedimentos e estratégias. Escrita, reescrita e avaliação da escrita.
- 8. Oralidade, leitura, escrita, conhecimento explícito da língua e TIC apresentação e construção de oficinas / sequências didáticas.

3.3.5. Syllabus:

- 1. The role of guidance documents in mother tongue education: skills assessment.
- 2. Contributions of linguistics to the teaching of the mother tongue.
- 3. The explicit knowledge of language; methodologies for teaching grammar.
- 4. Understanding of oral expression: the role of oral language teaching; the oral formal school context.
- 5. The role of text in classroom language and guiding documents for the teaching of the mother tongue. Criteria for selection of texts for the classroom.
- 6. Reading and literacy. Types and reading strategies. Reading and planning activities.
- 7. The learning of writing: mainstreaming / differentiation. The teaching of writing: planning, procedures and strategies. Writing, rewriting and evaluation of writing.
- 8. Orality, literacy, explicit knowledge of the language and digital technology: presenting and building workshops /didactic sequences.

3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

A coerência entre conteúdos programáticos e objetivos da UC manifesta-se através de dois planos complementares: por um lado, o aprofundamento e a sistematização de conhecimentos de natureza científica, relativamente ao funcionamento da língua (gramática e texto), potenciando os conhecimentos adquirido pelos estudantes no 1º ciclo de estudos; por outro, o desenvolvimento de metodologias adequadas para a transposição didática desse conhecimento, tendo em vista a sua aplicabilidade nos diferentes níveis de ensino do Português. Sustenta estas opções uma conceção de didática como uma prática complexa, exigindo investigação e formação (continuada) de forma a permanentemente sustentar as componentes formativa, investigativa e reflexiva que a caracterizam.

3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

A coherent relationship between syllabus and the learning outcomes can be observed through two complementar approaches: on the one hand, the effort to reinforce and systematize scientific contents concerning language functionning (grammar and text), deepening learning outcomes from 1st cycle degree; on the other hand, the specific work directd to a didactic use of those contents, in educational contexts, taking in account syllabus and other relevant normative documents. Underlying these options is a concept of didactis as a complex domain which requires study and research unfolding the formative, investigative and reflective aspects.

3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

As aulas são de natureza teórico-prática e incluem exposição, demonstração, atividades práticas, discussão conjunta e reflexão sobre os temas e conteúdos abordados. Privilegia-se a aplicação prática da teoria, a interação e a participação ativa dos alunos individualmente e em grupo . Ao longo do semestre, os estudantes desenvolverão tarefas teóricas e práticas que serão reunidas – em versões revistas e melhoradas, se for o caso – num portfólio de aprendizagem (100%), suscetível de refletir a participação nas aulas e de dar provas de um processo de aprendizagem consistente e reflexivo.

3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):

The course will combine theoretical and practical classes, including presentation, demonstration, practical exercises, group discussion and reflection on the topics studied. Classes will favour the practical implementation of theory, interaction and students' active participation both individually and in a group. Students will carry out theoretical and practice tasks throughout the semester; reviewed versions will be gathered in a final portfolio assessment (100%), likely to reflect the regular participation during classes and to prove a meaningful and reflective learning process.

3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

As sessões deste seminário são de natureza teórico-prática e incluem exposição, atividades práticas, discussão e reflexão sobre os conteúdos abordados. Assume-se assim um modelo de ensino coerente com a perspetiva didática adotada e em consonância com as orientações decorrentes do processo de Bolonha, que preconizam a implementação de metodologias ativas. A par de propostas que privilegiam a aplicação prática dos conteúdos e a participação ativa dos alunos, individualmente e em pequenos grupos, estimula-se a capacidade de análise, de reflexão crítica e de inovação, envolvendo os estudantes na construção do seu saber, saber-fazer e saber-aprender. A escolha de um portfólio como elemento de avaliação assume também o caráter formativo da avaliação.

3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The sessions of this seminar are of a theoretical-practical nature and include lecturing, practical activities, discussion and reflection on the programmatic topics. This is a coherent option, according to the teaching model argued during classes and according to Bologna's guidelines, which recommend the implementation of active methodologies. Beyond this kind of activities, emphasizing the practical implementation of contents and an active and collaborative participation, critical analysis and innovation are encouraged. In general terms, the UC methodologies aim at implying the students in the construction of knowledge, skills and know-how and ability to learn. The chosen assessment device (portfolio) also highlights the formative component of assessment.

3.3.9. Bibliografia principal:

Amor, E. (1991). Didáctica do Português: Fundamentos e metodologia. Lisboa: Texto Editores

Costa, J., A. C. Cabral, A. Santiago e F. Viegas (2010). Conhecimento Explícito da Língua. Lisboa: Ministério da Educação

Coutinho, M. A. et al. (2005). Géneros de texto e contexto escolar. In: Atas do 6º Encontro Nacional da Associação de Professores de Português. Publicação em CD-Rom.

Dolz, J. e Schneuwly, B. (2004). Gêneros orais e escritos na escola. Campinas: Mercado de Letras.

Mapa IV - Didáctica do Português II / Teaching Portuguese Methodology II

3.3.1. Unidade curricular:

Didáctica do Português II / Teaching Portuguese Methodology II

3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular: António Manuel Martins Gomes (32h)

3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a

3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

como condição de qualidade do ensino; ter um conhecimento sustentado de conteúdos e metodologias de análise linguística e literária, indispensáveis a uma transposição didáctica efectiva; reflectir sobre diversas técnicas de ensino da língua e da literatura; desenvolver métodos e práticas de pesquisa e argumentação.

3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

Achieving fundamental knowledge and procedures at a scientific and instructional competence level, as a precondition to quality of teaching; having a sustained knowledge of contents and methodologies of linguistic and literary analysis, required for a successful didactic transmission; reflecting upon different techniques for teaching language and literature; developing research and argumentation methods and practices.

3.3.5. Conteúdos programáticos:

- 1.1. Questões decorrentes da prática pedagógica.
- 1.2. Programas escolares: filosofia, estrutura e conteúdos.
- 1.3. Actividade didáctica: planificação, execução e avaliação.
- 1.4. Manuais e outros materiais didácticos.
- 1.5. Trabalho prático sobre conteúdos relevantes do ensino da literatura: apresentações orais

3.3.5. Syllabus:

- 1.1. Issues arising from the teaching practice.
- 1.2. School curriculum: philosophy, structure and content.
- 1.3. Teaching activities: planning, implementation and assessment.
- 1.4. School textbooks and other educational materials.
- 1.5. Practical work on relevant issues of teaching literature: oral presentations.

3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Os conteúdos programáticos estão em coerência com os objectivos da unidade curricular dado que o programa foi concebido para abordar questões decorrentes da prática pedagógica, dando especial atenção aos processos de operacionalização das competências, à visão geral dos conteúdos e a aspectos de avaliação.

Seguidamente, serão ainda tidos em consideração outros aspectos, tais como: execução de programas e conteúdos; construção do portefólio na prática pedagógica; utilização dos manuais escolares no processo de ensino-aprendizagem; e critérios de avaliação da competência escrita e oral.

A prática pedagógica abrangerá também os aspectos de planificação, execução e avaliação de uma unidade didáctica, bem como a simulação de actividades orientadas para o texto literário.

3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The syllabus is consistent with the curricular unit's objectives, since the program was designed to address questions arising from the teaching practice, by attaching particular attention to the processes of developing skills, to the overview of contents and of assessment issues.

Thereafter other aspects will also be considered, such as: the implementation of programs and contents; the design of the portfolio within the pedagogical practice; the use of school manuals in the process of teaching and learning; and criteria for assessing written and oral proficiency.

Teaching practice will also encompass some aspects of planning, implementing and assessing a didactic unit, as well as simulation activities aiming the literary text.

3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Os estudantes serão motivados para aplicar as competências adquiridas através de actividades práticas, incluindo a discussão sobre diversas técnicas de ensino da língua e da literatura.

Ao longo das sessões, será encorajada a leitura de textos, bem como ao debate e à partilha de ideias relevantes, relativos ao conhecimento de conteúdos e metodologias de análise linguística e literária. Como complemento virtual, será aconselhada a consulta de diversas páginas de internet com interesse pedagógico. A avaliação envolve três itens: uma planificação de unidade didáctica (50%), uma prova escrita (30%) e uma apresentação oral (20%).

3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):

Students shall be encouraged to implement the acquired skills by means of practical activities, including the debate on different techniques of teaching language and literature.

Throughout the sessions, students shall be persuaded to read texts and to debate and share relevant ideas regarding the knowledge of contents and methodologies of linguistic and literary analysis. As a virtual complement, students will be advised to visit several web pages with educational interest.

The assessment involves three items: the planning of a didactic unit (50%), a written test (30%) and an oral presentation (20%).

3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

As metodologias de ensino estão em coerência com os objectivos da unidade curricular dado que se pretende os alunos adquiram saberes e procedimentos fundamentais ao nível da competência científica e didáctica. Nestas sessões pretender-se-á desenvolver as competências dos alunos e sensibilizá-los para as diversas técnicas de ensino da língua e da literatura, no melhor enquadramento com os objetivos que se pretendem alcançar.

Tentar-se-á estimular um processo de diálogo em que todos participem, através da sua própria experiência e saber em torno dos métodos e práticas de pesquisa. Assim, partilhar-se-á conhecimento, dúvidas e questões, de modo a beneficiar a aprendizagem dos alunos e a provocar uma maior motivação dos mesmos.

A realização do trabalho prático terá ainda as vantagens de partilha de conhecimentos da prática pedagógica entre os elementos do grupo.

A avaliação dos alunos servirá para a aferição da eficácia das metodologias de ensino desenvolvidas e para verificar até que ponto as competências foram desenvolvidas.

3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The teaching methodologies are consistent with the curricular unit's objective since the students are required both the fundamental knowledge and a level of scientific and didactic proficiency.

In these sessions we will contribute to develop students' skills and make them aware of the various techniques of teaching language and literature, in accordance with the objectives to be achieved.

We will try to stimulate a dialogue process in which everyone participates, with their own experience and knowledge about research methods and practices. Thus, knowledge, questions and doubts will be shared, in order to benefit students' learning and lead them to a higher motivation.

The completion of the practical work will still have the benefits of sharing knowledge of pedagogical practices among the members of the group.

The students assessment will provide a benchmarking for the effectiveness of the methodologies of teaching and will also show the extent to which skills have been developed.

3.3.9. Bibliografia principal:

AAVV. Didáctica da Língua e da Literatura - Actas do V Congresso Internacional de Didáctica da Língua e da Literatura, 2 volumes. Coimbra, Livraria Almedina e Instituto de Língua e Literatura Portuguesas da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra. 2000.

AMOR, Emília. Didáctica do Português. Fundamentos e metodologia, Lisboa: Texto Editora. 1993.

CEIA, Carlos. A Literatura Ensina-se? - Estudos de Teoria Literária, Lisboa, Colibri, 1999.

Incidências, nº 1 [dedicado ao ensino da literatura], Instituto de Estudos Portugueses, Faculdade de Ciências Sociais e Humanas,

ROCHETA, Maria Isabel; NEVES, Margarida Braga (org.). Ensino da Literatura: Reflexões e Propostas a Contracorrente, Lisboa, Edições Cosmos, 1999.

SILVA, Vítor Manuel de Aguiar e. As Humanidades, os Estudos Culturais, o Ensino da Literatura e a Política da Língua Portuguesa, Coimbra, Almedina. 2010.

VIEIRA, Maria do Carmo. O Ensino do Português. Lisboa: Relógio D` Água Editores, Fundação Francisco Manuel dos Santos. 2010

Mapa IV - Didática do Latim I / Teaching Latin Methodology I

3.3.1. Unidade curricular:

Didática do Latim I / Teaching Latin Methodology I

3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

Maria do Rosário Calisto Laureano Santos (64h)

3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a

3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) Reflectir sobre os objectivos do ensino do Latim, em articulação com as finalidades do Ensino Secundário no actual sistema educativo português;
- b) Equacionar a problemática dos métodos de ensino, em função dos programas das disciplinas em vigor no Ensino Secundário, das novas tecnologias e das mais recentes perspectivas pedagógicas;
- c) Abordar aspectos particulares da didática do Latim, especialmente no que se refere ao ensino da gramática e do vocabulário, às técnicas de análise textual e à tradução;
- d) Ensaiar a planificação de unidades didáticas.

3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

- a) To explore the aims of teaching Latin language, linking it with the objectives of Secondary School teaching in the Portuguese educational system;
- b) To find a balance between the methods of teaching to meet the needs of the Secondary School curriculum and the new technologies and the most recent pedagogical perspectives;
- c) To engage with particular aspects of the teaching of Latin, especially with reference to the teaching of grammar and vocabulary, as well as the techniques of textual analysis and translation;
- d) To prepare lesson plans within the discipline.

3.3.5. Conteúdos programáticos:

- 1. Enquadramento curricular das disciplinas de Latim no Ensino Secundário;
- 2. Problemática da iniciação à língua latina métodos e técnicas de ensino; a motivação;
- 3. O ensino/aprendizagem da gramática;
- 4. O ensino/aprendizagem do vocabulário:
- 5. Problemática da leitura e tradução dos textos latinos;
- 6. A planificação e avaliação do processo de ensino/aprendizagem.

3.3.5. Syllabus:

- 1. The curriculum of Latin in Secondary Education;
- 2. Problematics of the initiation to Latin language teaching methods and techniques; motivation;
- 3. Teaching/learning of grammar;
- 4. Teaching/learning of vocabulary;
- 5. Problematics of reading and translating Latin texts;
- 6. The classroom planning and the evaluation of the teaching/learning process.

3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Através da história diacrónica do ensino/ aprendizagem do Latim, em sentido lato, os estudantes podem reflectir e equacionar as problemáticas do ensino desta língua, em Portugal e na Europa. A análise dos programas oficiais de Latim do ensino secundário português fornece aos estudantes o conhecimento dos conteúdos, orientados segundo as novas metodologias de ensino desta língua e introduzidos no ensino superior e secundário nas reformas do século XX. Assim, as sessões serão centradas nas recentes perspectivas pedagógicas e as metodologias serão desenvolvidas a partir de materiais elaborados e testados para o efeito, tomando também como ponto de partida as novas tecnologias. O estudo da língua, da tradução e dos aspectos civilizacionais e culturais será feito em manuais e noutros materiais elaborados para este fim.

3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

Through diachronic history of teaching / learning Latin, lato sensu, students can consider and analyze the issues of teaching these language, in Portugal and in Europe. The analysis of the official syllabus of Latin in Portugal provides students with the knowledge of the contents, according to the new methods of teaching this language, that were introduced in secondary and higher education by reforms in the twentieth century. Thus, the sessions will focus on recent pedagogical perspectives, and methodologies will be developed from material prepared and tested for this purpose, and from new technologies. The study of the Latin language and translation, as well as the study of the civilizational and cultural aspects will be done in manuals and in other materials prepared with these aims.

3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Cada rubrica será objecto de uma apresentação geral por parte da docente, mas a aprendizagem basear-se-á fundamentalmente em trabalhos de pesquisa e de projecto elaborados pelos estudantes.

3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):

Each section of the programme will be presented by lecture. Learning will take place through research projects and written essays.

3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Os objectivos de Didática de Latim I estão directamente relacionados com a metodologia a aplicar na disciplina. Como se trata de um seminário (10 ECTS), as sessões têm lugar uma vez por semana, com a duração de quatro horas, estando previsto que as primeiras três horas sejam dedicadas ao estudo da matéria do programa e a última hora, se necessário, será destinada ao atendimento e acompanhamento dos estudantes nos trabalhos em curso. Deste modo, as sessões têm sempre uma primeira parte expositiva, leccionada pela docente, onde se desenvolve a matéria do programa do seminário; mas apresentam também uma segunda parte, na qual os estudantes podem analisar documentos relacionados com a matéria da disciplina, ou apresentar pequenos trabalhos, como, por exemplo, leituras previamente preparadas, que serão debatidas na sessão e moderadas pela docente, ou apresentar fichas de leitura crítica sobre obras de

referência; os estudantes podem também explorar sítios-web relevantes para o estudo das matérias de estudos clássicos; podem ainda praticar a análise gramatical e tradução de textos de autores latinos e a produção de novos materiais, entre outros, tendo sempre presente a importância do Latim para o estudo da língua materna. Centrando-se sobretudo no ensino/ aprendizagem do Latim, a abordagem da leitura, do estudo da gramática e do vocabulário, da tradução e dos aspectos civilizacionais e culturais será feita não só em manuais, mas também noutros materiais, como por exemplo, revistas de banda desenhada traduzidas em língua latina. A planificação dos conteúdos programáticos será estudada a longo e a breve prazo, com a produção de novos materiais didáticos, bem como serão analisados os diferentes processos de avaliação pedagógica.

3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The objectives of Teaching Latin Methodology I are directly related to the methodology of the course. As it is a seminar (10 ECTS), the sessions are held once a week, during four hours. In the first three hours will be studied the syllabus contents and in the last hour, if necessary, the students will be supervised in their personal work. Thus, the sessions have always a first part that will be held by the professor, who develops the contents of the seminar syllabus, but also have a second part, in which students can analyze texts related to the seminar contents, or present readings previously prepared, which will be discussed in the session and moderated by the professor; the students can also explore web-sites relevant to the study of the classical studies materials; they can also practice the grammar analysis and the translation of texts of Latin authors and produce new materials, among others tasks, having always in mind the importance of Latin for the study of the maternal language. Focusing mainly on the teaching / learning of the Latin language, the study of reading, the study of grammar and vocabulary, translation and study of cultural and civilizational will be done not only by manuals but also by other materials, such as magazines translated into Latin. The planning of the contents will be studied in short and long term, with the production of new teaching materials, and the different processes of pedagogic evaluation will be analyzed.

3.3.9. Bibliografia principal:

- 1. AA.VV., Il latino e il greco nella scuola oggi. Esigenze e strumenti per la didattica: Foggia: Atlântica Ed., 1985.
- 2. BULWER, John (ed.), Classics Teaching in Europe. Londres: Duckworth, 2006.
- 3.DEBUT, Janine, L´enseignement des langues classiques. Paris: P.U.F., 1974. 4. JABOUILLE, Vitor, Subsídios para uma bibliografia da Didáctica das Línguas Clássicas. Lisboa: Ed. Colibri, 1992.
- 5. PITTÀNO, Giuseppe, Didattica del Latino. Milão: Bruno Mondadori, 1983.

Mapa IV - Didática do Latim II / Teaching Latin Language Methodology II

3.3.1. Unidade curricular:

Didática do Latim II / Teaching Latin Language Methodology II

3.3.2. Docente responsável (preencher o nome completo) e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

Maria do Rosário Calisto Laureano Santos(32h)

3.3.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a

3.3.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) Adquirir saberes e competências na área da didática do Latim; b) Desenvolver métodos e técnicas de pesquisa e de argumentação nesta área de estudos:
- c) Abordar aspectos específicos da didática do Latim, especialmente no que se refere ao ensino da gramática e do vocabulário, às técnicas de análise textual e à tradução;
- d) Elaborar a planificação de unidades didáticas.

3.3.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

- a) To acquire knowledge and competence in the field of the teaching of Latin;
- b) To develop methods and techniques of research and argument in this field of studies;
- c) To engage in specific aspects of the teaching of Latin, especially in regard to grammar, vocabulary and techniques of textual analysis and translation;
- d) To prepare lesson plans within the disciplines.

3.3.5. Conteúdos programáticos:

- 1. A presença do Latim no Português atual;
- 2. Os Manuais de Latim no Ensino Secundário.
- 3. Aspectos específicos no processo de ensino/aprendizagem do Latim: a leitura dos textos; a abordagem dos

diferentes conteúdos: gramaticais, civilizacionais, culturais; a utilização do dicionário; a tradução e a interpretação dos textos.

- 4. Estudo de alguns textos de autores dos programas do Ensino Secundário e elaboração de novos materiais didáticos.
- 6. A planificação da prática lectiva e a avaliação da prática pedagógica.

3.3.5. Syllabus:

- 1. The presence of Latin in contemporary Portuguese language;
- 2. Secondary School Latin textbooks:
- 3. Specific aspects of the processes in Latin teaching/learning: reading texts; discussing different aspects of the text: grammatical, and cultural; using the dictionary; translation and interpretation of texts;
- 4. Study of some texts by authors from the programmes used in Secondary School and the elaboration of new teaching materials;
- 6. Preparation and planning of teaching materials.

3.3.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Esta disciplina pretende completar o seminário de Didática do Latim I; os objectivos apresentados estão ligados aos seus conteúdos. Centra-se no ensino sincrónico dos estudos latinos em Portugal e visa preparar os estudantes para as práticas lectiva e pedagógica. Os estudantes irão desenvolver saberes e competências e capacidade de argumentação na área de didática do Latim, a fim de se prepararem para o ensino de alunos em diferentes níveis etários, pertencentes ao 3º ciclo do ensino básico, ou incluídos no ensino secundário. Serão analisados os diferentes manuais usados em Portugal para o ensino do latim, mas também será analisado o Cambridge Latin Course, destinado aos alunos do 3º ciclo do básico. Serão abordados os diferentes conteúdos gramaticais, civilizacionais, culturais; a utilização do dicionário; a tradução e a interpretação dos textos; a relação privilegiada com a língua materna e a planificação da prática lectiva e a avaliação da prática pedagógica.

3.3.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

This course intends to complement the one of Teaching Latin Language Methodology (I) and there is a tight connection between them and the syllabus. It is focused on the synchronous teaching of Latin studies in Portugal and it intends to prepare students for their pedagogical and teaching practices. Students will develop knowledge and competences as well as argumentation abilities in the field of the latin didactics, so they can prepare themselves to teach pupils with different ages, in the basic and secondary school. Different manuals used in Portugal for Latin teaching will be analized; yet, also Cambridge Latin Course, for pupils of basic school, will be analyzed too. Different grammar, civilizational and cultural contents will be talked about; as well as the use of the dictionnary, translation and interpretation of texts, the privileged relation with Portuguese, class planning and the evaluation of pedagogical practice are other aspects that have to be taken into consideration.

3.3.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Cada rubrica será objecto de uma apresentação geral por parte da docente, mas a aprendizagem basear-se-á fundamentalmente em trabalhos de pesquisa e de projecto elaborados pelos estudantes.

3.3.7. Teaching methodologies (including assessment):

Each section of the programme will be presented by lecture. Learning will take place through research projects and written essays.

3.3.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Nesta disciplina de Didática do Latim II (5 ECTS), os objectivos estão directamente relacionados a metodologia a aplicar. Assim, exceptuando a parte teórica leccionada pela docente, a disciplina tem características eminentemente práticas. Os estudantes irão elaborar trabalhos que visem e ensaiem a prática lectiva do ensino do latim para os diferentes níveis de formação e níveis etários, nas suas diferentes componentes de língua, de civilização e de cultura. Assim, serão estudados aspectos específicos do processo de ensino/aprendizagem do Latim, a saber, a abordagem dos diferentes conteúdos programáticos gramaticais, civilizacionais e culturais, bem como a utilização do dicionário, a tradução e a interpretação dos textos. A relação com a língua materna será também muito estimulada e serão, de novo, analisadas a planificação da prática lectiva e a avaliação da prática pedagógica.

3.3.8. Evidence of the teaching methodologies coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

This discipline of Teaching Latin Language Methodology II (5 ECTS) is complementary to the course of Didactics of Classical Languages (I) and its objectives are directly related to the presented methodology. Thus, apart from the theoretical part taught by the professor, the course is mainly practical. The students will do some tasks in order to practice the Latin teaching for the different levels of studies and for the different age

levels of the pupils. All the contents of the official syllbus will be studied in their specifc aspects and components: language, civilization and culture. The relationship with Portuguese will be always present, and will be also developed the planning of the contents, with the production of new teaching materials, as well as the different processes of pedagogic evaluation.

3.3.9. Bibliografia principal:

- 1. As Línguas Clássicas: Investigação e Ensino. Actas Vol. I e II. Coimbra, 1993-1995.
- 2. As Línguas Clássicas: Investigação e Ensino. Actas. Aveiro, 1996.
- 3. Cambridge Latin Course. Cambridge: University Press, 1970-1971.
- 4. FARIA, E., Introdução à Didáctica do Latim. Rio de Janeiro: Livraria Académica, 1959.
- 5. FRANCISCO, J. Angel de (coord.), Lenguas Modernas y Latín. Valência: Universidad de Valencia/ Instituto de Ciencias de la Educación, 1985.

4. Descrição e fundamentação dos recursos docentes do ciclo de estudos

4.1 Descrição e fundamentação dos recursos docentes do ciclo de estudos

4.1.1. Fichas curriculares

Mapa V - José David Gomes Justino

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

José David Gomes Justino

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

4.1.1.4. Categoria:

Professor Associado ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular do docente:

Mostrar dados da Ficha Curricular

Mapa V - João Manuel Nunes da Silva Nogueira

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

João Manuel Nunes da Silva Nogueira

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):

4.1.1.6. Ficha curricular do docente:

Mostrar dados da Ficha Curricular

Mapa V - Maria do Carmo Pereira de Campos Vieira da Silva

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Maria do Carmo Pereira de Campos Vieira da Silva

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular do docente:

Mostrar dados da Ficha Curricular

Mapa V - Maria Clara Abelho Amante Nunes Correia

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Maria Clara Abelho Amante Nunes Correia

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular do docente:

Mostrar dados da Ficha Curricular

Mapa V - Cecília Maria Gonçalves Barreira

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Cecília Maria Gonçalves Barreira

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):

Universidade Nova de Lisboa

4.1.1.4. Categoria:

4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular do docente:

Mostrar dados da Ficha Curricular

Mapa V - Maria do Rosário Calisto Laureano Santos

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Maria do Rosário Calisto Laureano Santos

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular do docente:

Mostrar dados da Ficha Curricular

Mapa V - Maria Leonor Santa Bárbara de Carvalho

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Maria Leonor Santa Bárbara de Carvalho

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular do docente:

Mostrar dados da Ficha Curricular

Mapa V - Gustavo Maximiliano Florêncio Rubim

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Gustavo Maximiliano Florêncio Rubim

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular do docente:

Mostrar dados da Ficha Curricular

Mapa V - Maria Antónia Diniz Caetano Coutinho

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Maria Antónia Diniz Caetano Coutinho

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

4.1.1.4. Categoria:

Professor Associado ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular do docente:

Mostrar dados da Ficha Curricular

Mapa V - Maria Teresa Leitão Brocardo

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Maria Teresa Leitão Brocardo

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

4.1.1.4. Categoria:

Professor Associado ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular do docente:

Mostrar dados da Ficha Curricular

Mapa V - João Miguel Marques da Costa

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

João Miguel Marques da Costa

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

4.1.1.4. Categoria:

Professor Catedrático ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular do docente:

Mostrar dados da Ficha Curricular

Mapa V - Maria do Céu Sernache Caetano Mocho

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Maria do Céu Sernache Caetano Mocho

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular do docente:

Mostrar dados da Ficha Curricular

Mapa V - Ana Maria Lavadinho Madeira

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Ana Maria Lavadinho Madeira

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular do docente:

Mostrar dados da Ficha Curricular

Mapa V - Maria Fernandes Homem de Sousa Lobo Gonçalves

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Maria Fernandes Homem de Sousa Lobo Gonçalves

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular do docente:

Mostrar dados da Ficha Curricular

Mapa V - Maria Teresa Alves de Araújo

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Maria Teresa Alves de Araújo

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular do docente:

Mostrar dados da Ficha Curricular

Mapa V - António Manuel Martins Gomes

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

António Manuel Martins Gomes

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):

4.1.1.6. Ficha curricular do docente:

Mostrar dados da Ficha Curricular

Mapa V - Carlos Francisco Mafra Ceia

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Carlos Francisco Mafra Ceia

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da Instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Catedrático ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na Instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular do docente:

Mostrar dados da Ficha Curricular

4.1.2 Equipa docente do ciclo de estudos

4.1.2. Equipa docente do ciclo de estudos / Teaching staff of the study programme

Nome / Name	Grau / Degree	Área científica / Scientific Area	Regime de tempo / Employment link	Informação/ Information
José David Gomes Justino	Doutor	Sociologia	100	Ficha submetida
João Manuel Nunes da Silva Nogueira	Doutor	Ciências da Educação	100	Ficha submetida
Maria do Carmo Pereira de Campos Vieira da Silva	Doutor	Ciências da Educação	100	Ficha submetida
Maria Clara Abelho Amante Nunes Correia	Doutor	Linguística (Semântica)	100	Ficha submetida
Cecília Maria Gonçalves Barreira	Doutor	Estudos Portugueses - Cultura Portuguesa Século XX	100	Ficha submetida
Maria do Rosário Calisto Laureano Santos	Doutor	Estudos Portugueses - Literatura Portuguesa (Séculos XV-XVI)	100	Ficha submetida
Maria Leonor Santa Bárbara de Carvalho	Doutor	Literatura Grega	100	Ficha submetida
Gustavo Maximiliano Florêncio Rubim	Doutor	Estudos Portugueses	100	Ficha submetida
Maria Antónia Diniz Caetano Coutinho	Doutor	Linguística (área de especialização - Teoria do texto)	100	Ficha submetida
Maria Teresa Leitão Brocardo	Doutor	Linguística - Linguística Histórica	100	Ficha submetida
João Miguel Marques da Costa	Doutor	Linguística	100	Ficha submetida
Maria do Céu Sernache Caetano Mocho	Doutor	Linguística	100	Ficha submetida
Ana Maria Lavadinho Madeira	Doutor	Linguística	100	Ficha submetida
Maria Fernandes Homem de Sousa Lobo Gonçalves	Doutor	Linguística - Sintaxe	100	Ficha submetida
Maria Teresa Alves de Araújo	Doutor	Línguas e Literaturas Românicas	100	Ficha submetida
António Manuel Martins Gomes	Doutor	Estudos Anglo-Portugueses, especialidade de Estudos Anglo-Portugueses	100	Ficha submetida
Carlos Francisco Mafra Ceia	Doutor	Estudos Literários	100	Ficha submetida

(17 Items) 1700

<sem resposta>

4.2. Dados percentuais dos recursos docentes do ciclo de estudos

4.2.1.Corpo docente próprio do ciclo de estudos

4.2.1. Corpo docente próprio do ciclo de estudos / Full time teaching staff

Corpo docente próprio / Full time teaching staff	ETI / FTE	Percentagem* / Percentage*
Docentes do ciclo de estudos em tempo integral na instituição / Full time teachers:	17	100

4.2.2. Corpo docente do ciclo de estudos academicamente qualificado

4.2.2. Corpo docente do ciclo de estudos academicamente qualificado / Academically qualified teaching staff

Corpo docente academicamente qualificado / Academically qualified teaching staff	ETI / FTE	Percentagem* / Percentage*
Docentes do ciclo de estudos com o grau de doutor (ETI) / Teaching staff with a PhD (FTE):	17	100

4.2.3. Corpo docente do ciclo de estudos especializado

4.2.3. Corpo docente do ciclo de estudos especializado / Specialized teaching staff

Corpo docente especializado / Specialized teaching staff	ETI / FTE	Percentagem* / Percentage*
Docentes do ciclo de estudos com o grau de doutor especializados nas áreas fundamentais do ciclo de estudos (ETI) / Teaching staff with a PhD, specialized in the main areas of the study programme (FTE):	17	100
Especialistas, não doutorados, de reconhecida experiência e competência profissional nas áreas fundamentais do ciclo de estudos (ETI) / Specialists, without a PhD, of recognized professional experience and competence, in the main areas of the study programme (FTE):	0	0

4.2.4. Estabilidade do corpo docente e dinâmica de formação

4.2.4. Estabilidade do corpo docente e dinâmica de formação / Teaching staff stability and tranning dynamics

Estabilidade e dinâmica de formação / Stability and tranning dynamics		Percentagem* / Percentage*
Docentes do ciclo de estudos em tempo integral com uma ligação à instituição por um período superior a três anos / Full time teaching staff with a link to the institution for a period over three years:	17	100
Docentes do ciclo de estudos inscritos em programas de doutoramento há mais de um ano (ETI) / Teaching staff registered in a doctoral programme for more than one year (FTE):	0	0

4.3. Procedimento de avaliação do desempenho

4.3. Procedimento de avaliação do desempenho do pessoal docente e medidas para a sua permanente actualização:

A avaliação de desempenho dos docentes da FCSH tem estado em conexão com o preceituado no ECDU através dos procedimentos normais de progressão na carreira, que implicam a avaliação, em prova pública, da capacidade de desenvolver investigação de qualidade (exigida para obter os graus de mestre e doutor e o título de agregado), bem como capacidades pedagógicas. Desde 2007, a provisão definitiva e os concursos de professor associado e catedrático passaram a estar enquadrados por critérios científico-pedagógicos estabelecidos pelo Conselho Científico, nos quais se valorizam a inovação pedagógica e a produção científica avaliada, bem como o dinamismo na internacionalização. A actividade docente é ainda avaliada pelos

estudantes através dos inquéritos realizados semestralmente para cada unidade curricular.

Tomando em consideração o regulamento da Avaliação de Desempenho e Alteração do Posicionamento
Remuneratório da FCSH/UNL (extracto do Despacho nº2684/2012), a avaliação de desempenho abrange todos
os docentes da instituição, tendo em conta a especificidade de cada área disciplinar e de todas as vertentes da
actividade do docente na instituição: a) Docência; b) Investigação científica, desenvolvimento e inovação; c)
Tarefas administrativas e de gestão académica; d) Extensão universitária, divulgação científica e prestação de

4.3. Teaching staff performance evaluation procedures and measures for its permanent updating:

At the FCSH the teachers performance evaluation has been in connection with the observance of the normal procedures through ECDU career development, involving the assessment, in public evidence, of ability to develop quality research (required for the degrees of master and doctor and the aggregate title), as well as pedagogical skills. Since 2007, the final provision and the contests for associate professor and full professor are framed by scientific-pedagogical criteria established by the Scientific Council which assesses the pedagogical innovation, the curriculum and the internationalization of the candidates. Besides, the teaching activity is also evaluated by the students through the questionnaires conducted each semester for each curricular unit.

Taking into account the Regulation of Performance Assessment and Salary Position Change of the FCSH/UNL (extract from Ordinance No. 2684/2012), all teachers must be assessed, considering the specificity of each disciplinary area and covering the diversity of functions: a) Teaching; b) scientific research, development and innovation; c) administrative tasks and academic management; d) University extension, scientific dissemination and provision of services to the community.

5. Descrição e fundamentação de outros recursos humanos e materiais

5.1. Pessoal não docente afecto ao ciclo de estudos:

serviços à comunidade.

Um trabalhador integrado num pólo de secretariados, permitindo que na ausência de um, os colegas possam assegurar o apoio administrativo a alunos/docentes; gabinete de apoio ao aluno (inclui 1 assistente social); 1 colaborador exclusivamente afecto ao apoio da tecnologia Moodle (e-learning); 2 funcionários no apoio informático e/ou de apoio à utilização e funcionamento dos recursos das salas de aula; funcionários de atendimento dos Serviços Académicos e Bibliotecas.

5.1. Non teaching staff allocated to the study programme:

One worker integrated on a group of secretariats, who assures the assistance whenever his/her colleagues are absent; student support office (includes 1 social worker); 1 staff member at the office of student support; 1 staff member exclusively assigned to the support of Moodle Platform (e-learning), 2 employees in computer support and/or support of classrooms technology appliances; staff member at the Library and related services and staff

members at the Students Offices.

5.2. Instalações físicas afectas e/ou utilizadas pelo ciclo de estudos (espaços lectivos, bibliotecas, laboratórios, salas de computadores, etc.):

Biblioteca Geral, Centro de Documentação I&D, Sala de Videoconferência, Salas de aulas com computadores, Auditórios com Equipamento Audiovisual.

Apoio aos alunos: cantina, cafetaria, salas de estudo com computadores, livraria, papelaria, reprografia e fotocopiadoras self-service.

5.2. Facilities allocated to and/or used by the study programme (teaching spaces, libraries, laboratories, computer rooms, etc.):

Main Library, R&D Documentation Centre, Videoconference Room, computer classroom, assembly halls with audiovisual equipment.

Canteen, cafetaria, computer study room, bookshop, stationer's shop, copy shop, self-service copy.

5.3. Indicação dos principais equipamentos e materiais afectos e/ou utilizados pelo ciclo de estudos (equipamentos didácticos e científicos, materiais e TICs):

Acervo Biblioteca central e centros de documentação, Computadores das Salas de Aula/estudo, fotocopiadoras, projetores/videoprojetores, Moodle.

5.3. Indication of the main equipment and materials allocated to and/or used by the study programme (didactic and scientific equipments, materials and ICTs):

Titles in main library and documentation centres, classroom/study rooms computers, copy machines,

6. Actividades de formação e investigação

Mapa VI - 6.1. Centro(s) de investigação, na área do ciclo de estudos, em que os docentes desenvolvem a sua actividade científica

6.1. Mapa VI Centro(s) de investigação, na área do ciclo de estudos, em que os docentes desenvolvem a sua actividade científica / Research Centre(s) in the area of the study programme, where the teachers develop their scientific activities

Centro de Investigação / Research Centre	Classificação (FCT) / Mark (FCT)	IES / Institution	Observações / Observations
Centro de Linguística da Universidade Nova de Lisboa- CLUNL	Muito Bom	FCSH- UNL	Desenvolve investigação em áreas fundamentais para a docência, na área do curso (descrição de formas e construções do português, estudos de aquisição e desenvolvimento da linguagem, análises textuais e discursivas). Frequentemente estas questões são perspetivadas em termos didáticos, reconhecendo os investigadores em causa a importância de operacionalizar a investigação teórica em termos de reutilização social.
Centro de História d'Aquém e d'Além-Mar - CHAM	Muito Bom	FCSH- UNL e Univ. dos Açores	Através de 4 dos seus grupos de investigação - Antiguidade e as suas Perceções; Cultura e Literatura; Cultura, história e pensamento ibéricos e ibero-americanos; Leitura e formas de escrita - desenvolve estudo e disseminação focado em tópicos culturais, históricos e literários.
Instituto de Estudos de Literatura Tradicional – IELT	Excelente	FCSH- UNL	Tem como principal objetivo preservar a memória material e imaterial promovendo e apoiando a pesquisa e o estudo de espólios literários, artísticos e etnográficos.
CESNOVA	Muito Bom	FCSH- UNL	No âmbito do processo de avaliação da FCT, levado a cabo em dezembro de 2013, este Centro passará a integrar o CICS.NOVA (Centro de Investigação em Ciências Sociais da Universidade Nova de Lisboa).

Perguntas 6.2 e 6.3

6.2. Mapa resumo de publicações científicas do corpo docente do ciclo de estudos, na área predominante do ciclo de estudos, em revistas internacionais com revisão por pares, nos últimos cinco anos (referenciação em formato

http://www.a3es.pt/si/iportal.php/cv/scientific-publication/formId/14bf09bd-5191-46dd-ec78-5405a9e34387

6.3. Lista dos principais projetos e/ou parcerias nacionais e internacionais em que se integram as actividades científicas, tecnológicas, culturais e artísticas desenvolvidas na área do ciclo de estudos:

Destacam-se alguns projetos (em curso ou recentemente concluídos) e parcerias desenvolvidas no âmbito das UI referidas em 6.1 com impacto na área do curso a que se refere a presente proposta: Crosslinguistic and Crosspopulation approaches to the Acquisition of Dependencies; European Research Network on Learning to Write Effectively; Language Impairment in a Multilingual Society: Linguistic Patterns and the Road to Assessment; On-line Less Used and Less Taught Language; Teatro Português do século XVII: uma biblioteca; A Fábula na Literatura Portuguesa: Catálogo e História Crítica; Olhares de Viajante: Espanha nos Relatos Portugueses / Portugal nos Relatos Espanhóis, Ação Integrada Luso-Espanhola Nº. E-63/09; O Epicurismo e os seus reflexos na literatura portuguesa.

Perspetiva-se o desenvolvimento de uma linha temática sobre questões didáticas e formativas que assenta em parcerias informais com investigadores de referência, a nível internacional (Suiça, País Basco, Brasil e Argentina).

6.3. List of the main projects and/or national and international partnerships, integrating the scientific, technological, cultural and artistic activities developed in the area of the study programme:

Some on going, or recently finished projects and partnerships developed within the scope of the RU referred in 6.1, with impact in the same field as the programme should be pointed out: Crosslinguistic and Crosspopulation approaches to the Acquisition of Dependencies; European Research Network on Learning to Write Effectively; Language Impairment in a Multilingual Society: Linguistic Patterns and the Road to Assessment; On-line Less Used and Less Taught Language; 17th century Portuguese Theatre: a library; Fable in Portuguese Literature: Catalogue and Critical History; Travellers' Looks: Spain in Portuguese Reports / Portugal in Spanish Reports, Luso-Spanish integrated action nr. E-63/09; Epicureanism and its reflexions in

Portuguese literature. It's being developed a thematic line on didactic and formative issues, lying in partnerships with relevant international researchers (Switzerland, Netherlands, Basque Country, Brazil and Argentina).

7. Actividades de desenvolvimento tecnológico e artísticas, prestação de serviços à comunidade e formação avançada

7.1. Descreva estas actividades e se a sua oferta corresponde às necessidades do mercado, à missão e aos objetivos da instituição:

Os docentes do curso, na dupla qualidade de docentes e investigadores, participam em múltiplas atividades, em contextos que, muito frequentemente, se relacionam de forma direta com o âmbito do curso. É o caso da revisão científica de manuais e outros materiais escolares que vem sendo assumida por docentes do curso, assim como tarefas de consultoria e formação solicitadas pelo Ministério da Educação e Ciência e ações de formação dinamizadas em centros de formação e escolas cooperantes. Para além desta vertente mais diretamente ligada à formação de professores, deve referir-se o envolvimento dos docentes na formação avançada, quer através da docência de seminários quer através da orientação e coorientação de dissertações/teses, e a participação em diversos contextos, nas respetivas áreas de especialidade: comissões editoriais e de avaliação por pares; comissões científicas de encontros nacionais e internacionais; júris nacionais e internacionais de provas de doutoramento e de mestrado.

7.1. Describe these activities and if they correspond to the market needs and to the mission and objectives of the institution:

The teaching staff of this programme participates, both as teachers and researchers, in several activities, in contexts that, quite often, are directly related with the scope of the programme. This is the case with scientific revision of schoolbooks and other school materials, which has been done by teachers of this programme, as well as some educational and consultant tasks asked by the MEC and training education, at formation centres or co-operant schools. Besides this aspect, directly connected to preparing teachers, it is important to refer teachers' involvement in advanced education: either in the teaching of seminars, or (co)supervising thesis, as well as their participation in several different contexts in their field - editorial boards and peer review, scientific committees both of national and international meetings/conferences, national and international juries both of master and PhD thesis.

8. Enquadramento na rede de formação nacional da área (ensino superior público)

8.1. Avaliação da empregabilidade dos graduados por ciclos de estudos similares com base nos dados do Ministério da Economia:

Tendo em conta as dificuldades conjunturais dos últimos anos, que são sobejamente conhecidas, a avaliação da empregabilidade dos mestres formados no âmbito dos anteriores Mestrados em Ensino, na FCSH/NOVA, pode considerar-se bastante satisfatória. Esse facto reforça necessariamente uma expectativa positiva, nesta nova fase. No entanto, no caso presente – ensino do português e latim – é inevitável ter em conta, mais uma vez fatores conjunturais: a limitadíssima oferta, a nível de escolas, da disciplina de latim, reduz drasticamente as condições de empregabilidade. Apesar de tudo, pelas razões expostas noutros pontos deste guião, é opção da FCSH continuar a consolidar a formação numa área tão fundamental das humanidades como o latim – contribuindo assim para a revitalização do corpo docente nesta área e apostando estrategicamente numa empregabilidade a médio prazo.

8.1. Evaluation of the graduates' employability based on Ministry of Economy data:

Taking into account well known structural difficulties of the last few years, the evaluation of employability of graduated students within the scope of previous Masters in Teaching at FCSH/NOVA can be considered rather acceptable. This fact clearly intensifies a positive expectation in this new phase. Nevertheless, in the present case - teaching of Portuguese and Latin - it is inevitable that structural factors are taken into account: the very limited offer, in schools, of Latin drastically reduces employability conditions. In spite of that, according to motives stated in other sections of this document, FCSH decided to go on consolidating education in a field as relevant for Humanities as Latin, therefore contributing to revitalize teaching staff in this field and betting in employability in the medium term.

8.2. Avaliação da capacidade de atrair estudantes baseada nos dados de acesso (DGES):

A experiência dos anteriores cursos de Mestrado em Ensino na FCSH tem sido largamente positiva, do ponto

de vista da capacidade de atrair estudantes. A este dado geral, deve acrescentar-se que também a variante de ensino de português e de línguas clássicas (no âmbito do curso de Mestrado em Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário) tem mantido um número razoável de alunos, face à especificidade da situação das línguas clássicas, a nível nacional. Estes dados, associados ao prestígio que a FCSH tem, nesta área, permitem manter uma expectativa positiva sobre a sua procura.

8.2. Evaluation of the capability to attract students based on access data (DGES):

Experience in previous Master programmes in Teaching at FCSH has been widely positive, from the point of view of the ability to draw students. It should be added to this general data that the variant in teaching Portuguese and Classical Languages (Master in Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd cycle of Basic School and Secondary School or Foreign Language in Basic and Secondary school) has kept a reasonable quantity of students, considering the specificity of Classical Languages' situation in a national level. These data, associated to the prestige of FCSH in this area allow us to have positive expectations upon its demand.

8.3. Lista de eventuais parcerias com outras instituições da região que lecionam ciclos de estudos similares:

De acordo com a experiência anterior, no âmbito do funcionamento de cursos similares à presente proposta (anteriores, portanto, ao Decreto-Lei nº 79/2014, de 14 de maio), é de prever que se possa dar continuidade a colaborações com docentes de outras instituições (como a Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa), em particular através da participação em júris de defesa dos relatórios de Prática de Ensino Supervisionada.

8.3. List of eventual partnerships with other institutions in the region teaching similar study programmes:

According to the previous experience within the functioning scope of programmes similar to the present proposal (therefore previous to the Decree-Law nr. 79/2014, 14th May), it is predictable that collaborations with teachers of other institutions (as FLUL) will be kept, particularly with their participation in juries to discuss reports of Supervised Teaching Practice.

9. Fundamentação do número de créditos ECTS do ciclo de estudos

9.1. Fundamentação do número total de créditos ECTS e da duração do ciclo de estudos, com base no determinado nos artigos 8.º ou 9.º (1.º ciclo), 18.º (2.º ciclo), 19.º (mestrado integrado) e 31.º (3.º ciclo) do Decreto-Lei n.º 74/2006, de 24 de Março:

Este curso está abrangido por uma legislação específica que define as condições necessárias para a obtenção de habilitação profissional para a docência, atribuindo-se assim um total de 120 ECTS distribuídos por quatro semestres.

Cada u.c. responde às componentes de formação estipuladas pelo DL 79/2014, de 14 de maio, compreendendo uma forte componente letiva, importante para a aquisição de conhecimentos e competências que serão aplicadas na Prática de Ensino Supervisionada (PES) e no respetivo relatório de estágio.

9.1. Justification of the total number of ECTS credits and of the duration of the study programme, based on articles no.8 or 9 (1st cycle), 18 (2nd cycle), 19 (integrated master) and 31 (3rd cycle) of Decreto-Lei no. 74/2006, March 24th:

This course responds to a specific legislation which establishes the legal framework for professional teaching qualification in non-higher education, establishing 120 ECTS through four semesters.

Each curricular unit responds to specific training components set forth by Decree-Law 79/2014, 14th May, making sure that students acquire an academic specialization that makes use of knowledge and skills that will be applied at Teaching Practice and training report.

9.2. Metodologia utilizada no cálculo dos créditos ECTS das unidades curriculares:

A UNL definiu que a 1 ECTS corresponde a uma estimativa de 28h de trabalho do aluno para uma u.c. e que se repartem entre horas de trabalho autónomo e horas de contacto.

Na componente letiva, o aluno realiza 70 ECTS: a cada seminário de 10 ECTS corresponde uma carga letiva de 4h por semana (64h num semestre). As horas de trabalho autónomo do aluno proporcionam o tempo necessário para atividades de pesquisa e tratamento da informação.

No 2.º ano, os alunos realizam a iniciação à prática profissional a que são atribuídos 50 créditos (45 ECTS correspondem à PES – 956h de estágio - e 5 ECTS ao Seminário de Orientação da PES). Para a obtenção do grau, os alunos deverão elaborar um relatório e defender em prova pública o trabalho realizado.

9.2. Methodology used for the calculation of the ECTS credits of the curricular units:

UNL defined that 1 ECTS corresponded to 28 hours of students' average workload to one curricular unit. These

hours are divided into autonomous work hours and contact hours.

In the curricular component, the student completes 70 ECTS: to each seminar with 10 ECTS corresponds an hourly load of 4 hours per week (64h in a semester). The student's autonomous working hours provide the time needed to research and to treatment of information.

At 2nd year students must realize a Supervised Teaching Practice which carries out 45 ECTS – 956h of training in school – and 5 ECTS to a Research Supervision Seminar. To obtain the degree, students must prepare and publicly defend a report of the practice.

9.3. Forma como os docentes foram consultados sobre a metodologia de cálculo do número de créditos ECTS das unidades curriculares:

A atribuição de ECTS nos seminários de 2.º ciclo da FCSH teve em conta os resultados dos inquéritos realizados: (i) a discentes e docentes na preparação de cursos adaptados a Bolonha e que se pronunciaram sobre a realidade que conheciam; (ii) a indivíduos diplomados pela FCSH em cursos pré-Bolonha que se pronunciaram sobre o tipo de trabalho que desenvolveram durante os seus cursos; (iii) aos docentes e coordenador de curso adaptados a Bolonha que se pronunciaram de uma forma prospetiva sobre o trabalho a desenvolver pelos estudantes. Com estes inquéritos, obteve-se uma perspetiva global dos resultados de aprendizagem e do trabalho a ser desenvolvido pelos alunos para poderem realizar com sucesso as u.c. neste nível de estudos.

9.3. Process used to consult the teaching staff about the methodology for calculating the number of ECTS credits of the curricular units:

The attribution of credits to seminars of master courses took into account the results of the surveys to (i) students and teachers that gave their perspective, (ii) to FCSH graduates (in pre-Bologna regime) who commented on the type of work that developed during their courses and (iii) teachers and course coordinators (already in the Bologna regime) who spoke about work to be done by students in the future. With these surveys, we obtained an overview of

learning outcomes and workload needed to successfully accomplish curricular units at this level of studies.

10. Comparação com ciclos de estudos de referência no espaço europeu

10.1. Exemplos de ciclos de estudos existentes em instituições de referência do Espaço Europeu de Ensino Superior com duração e estrutura semelhantes à proposta:

Não se tendo encontrado cursos correspondentes à nossa proposta em duração e estrutura, focam-se os que estão mais próximos, i. e., ensino de latim ou línguas clássicas.

No Reino Unido apenas duas instituições de Ensino Superior oferecem um curso de especialização no ensino das Clássicas (PGCE) – a Universidade de Cambridge (UCam) e o King's College London (KCL).

Em Espanha, destaca-se a Universidade Autónoma de Barcelona (UAB) e a Universidade de Salamanca (USal), ambas obedecendo a normas ministeriais, embora com estruturas distintas.

A Universidade Católica de Lovaina (UCL) também oferece um Mestrado em Ensino das Línguas e Literaturas Antigas, vocacionado para as Clássicas.

Não se referem aqui instituições do Ensino Superior nacionais, visto que estarão igualmente sujeitas a adaptar os seus cursos ao Decreto-Lei nº 79/2014, de 14 de maio – não parecendo assim oportuna a comparabilidade com propostas anteriores ao referido DL.

10.1. Examples of study programmes with similar duration and structure offered by reference institutions of the European Higher Education Area:

There are no study cycles exactly like ours in European Higher Education institutions. Therefore, we focuse on those which are closer to our proposal, i.e., specialising courses in the teaching of Latin or Classical Languages.

In the United Kingdom there are only two institutions offering a specialising course (PGCE) in the teaching of Classics – the University of Cambridge (UCam) and the King's College London (KCL).

In Spain we point out the Universidad Autònoma de Barcelona (UAB) and the Universidad de Salamanca (USal), both following governmental rules, yet with different structures.

The Université Catholique de Louvain (UCL) also offers a Master in Teaching Ancient Languages and Literatures, focused on the teaching of Classics.

We do not refer any national Higher Education institution, as we believe they are, likewise, adjusting their courses to Decree-Law nr. 79/2014, 14th May. Therefore the comparison with proposals previous to the referred DL does not seem suitable here.

10.2. Comparação com objetivos de aprendizagem de ciclos de estudos análogos existentes em instituições de referência do Espaço Europeu de Ensino Superior:

A análise dos cursos apresentados mostra que, embora todos se destinem a formar docentes do secundário numa mesma área científica, valorizam aspetos distintos. A UCam, por exemplo, é a única que requer

especificamente um sólido conhecimento de Latim. A estrutura dos cursos é similar, sendo usualmente constituídos por uma parte curricular e uma prática educativa. No entanto, a formação curricular não valoriza igualmente as questões pedagógicas e educativas, ou até a relação com o meio. Mesmo nos casos em que os cursos são regulados por despachos ministeriais, como sucede com a UAB e a USal, há diferenças na estrutura curricular: o mestrado da UAB é constituído por dois seminários – um de caráter pedagógico e psicológico, outro sobre a didática da especialidade (Latim, Grego e Cultura Clássica; Português é uma das opções na especialidade em línguas estrangeiras) – e por uma parte prática e um trabalho de seminário; o da USal é formado por dois módulos letivos (um constituído por várias disciplinas de formação pedagógica e educacional; outro, por disciplinas diretamente associadas a metodologias e conteúdos das línguas clássicas), duas vertentes práticas (a de observação e a de intervenção) e por um trabalho final de Mestrado. Todos valorizam a prática pedagógica, preferencialmente em escolas públicas e com acompanhamento por parte de docentes da área, incentivando a capacidade criativa dos mestrandos, tanto nas aulas, como em atividades extracurriculares que estimulem os aprendentes.

Desta comparação ressalta uma constante preocupação com a formação científica dos mestrandos, aliada ao conhecimento de metodologias e práticas de ensino e à importância da relação com o meio. Contudo, quando os comparamos com a nossa proposta, constatamos que o facto de esta ser um mestrado bilingue a valoriza: não só possibilita aos formandos o confronto entre o português e o latim e a importância que este – bem como a cultura que veicula – tem na língua e na cultura portuguesas, como os leva a refletir, ao longo da parte curricular, sobre as diversas questões que afetam a escola do século XXI, nomeadamente o multiculturalismo. Por outro lado, a presente proposta pretende associar uma formação profissional a competências científicas: a formação curricular inclui um conjunto de seminários que, além das didáticas específicas, visa também a formação pedagógica e a reflexão sobre práticas educativas e a escola atual; além disso, a Prática de Ensino Supervisionada (PES) prevê a imersão dos formandos na vida escolar, confrontando-se com os seus diversos aspetos, não se limitando à observação e aplicação de práticas de ensino; por outro lado, o relatório de Mestrado engloba, além da descrição da experiência de lecionação, uma componente científica, para que os mestrandos possam desenvolver e aplicar competências de investigação.

10.2. Comparison with the intended learning outcomes of similar study programmes offered by reference institutions of the European Higher Education Area:

The comparison between these courses shows us that, although all of them intend to prepare trainees to teach Latin and Classical subjects, they do not value equally the same aspects. UCam, for instance, is the only institution clearly stating that applicants are expected to demonstrate their knowledge of Latin. The structure of the courses is nearly identical, balancing a curricular part with a practical one. Nevertheless, the academic formation does not value educational and pedagogical subjects in the same way. Even when these studies are regulated by governmental rules, as it is the case with UAB and USal, the curricula are different: UAB offers two seminars (one pedagogic and psychological, the other on specific didactics – Latin, Greek and Classical Culture; Portuguese is also one among several options in the speciality of teaching foreign languages), teaching practice and a seminar essay, while USal offers two modules (one constituted by several courses on pedagogy and education; the other constituted by courses directly linked with the methods and the subjects of the teaching Classical Languages), two practical items (observation and intervention) and a final master monograph. All these courses value classroom experience, preferably in public schools, mentored by experienced subject teachers. Trainees are also encouraged to use their creativity both in the classroom, as in other activities beyond the classroom intended to motivate their pupils.

This analysis displays the constant concern with scientific knowledge of the trainees, together with the knowledge of methods and teaching practices. Yet, the comparison between these courses and our proposal shows that this one is valued for being a bilingual master: on the one hand, it enables the students to work both with Portuguese and Latin, though acquiring the awareness of how important Latin and Latin culture are for the study of Portuguese language and culture; on the other hand, they are confronted, already in the curricular part of this master, with the different problems and situations that affect 21st century school, as multiculturalism. This proposal also has another purpose, which is to provide students with both professional and scientific skills: curricular education includes a set of seminars that, beyond specific didactics, aim at pedagogic education as well as the reflection on teaching practice and school environment. Besides, PES implies two aspects: trainees' immersion in school life and a Master report. The immersion in school life is intended to prepare trainees to deal with different kinds of situations, instead of just observing and practicing teaching. The Master report includes, besides the description of teaching experience, a scientific chapter, in order to enable students to do research and use scientific research skills.

11. Estágios e/ou Formação em Serviço

11.1. e 11.2 Locais de estágio e/ou formação em serviço (quando aplicável)

Mapa VII - Protocolos de Cooperação

11.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:

Agrupamento de Escolas Pedro Alexandrino

11.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

11.1.2. Agrupamento de Escolas Pedro Alexandrino.pdf

Mapa VII - Agrupamento de Escolas de Carnaxide

11.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:

Agrupamento de Escolas de Carnaxide

11.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

11.1.2._Carnaxide.pdf

Mapa VII - Escola Secundária Dr Augusto César da Silva Ferreira

11.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:

Escola Secundária Dr Augusto César da Silva Ferreira

11.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

11.1.2. Escola Secundária Dr Augusto César da Silva Ferreira - Rio Maior.pdf

Mapa VII - Escola Secundária Quinta do Marquês

11.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:

Escola Secundária Quinta do Marquês

11.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

11.1.2._Quinta do Marquês.pdf

Mapa VII - Agrupamento de Escolas Augusto Cabrita

11.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:

Agrupamento de Escolas Augusto Cabrita

11.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

11.1.2._Agrupamento de Escolas Augusto Cabrita.pdf

Mapa VII - Lista de entidades protocolos

11.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:

Lista de entidades protocolos

11.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

11.1.2._Lista protocolos escolas_M_Ensino_Portugues_Latim.pdf

Mapa VIII. Plano de distribuição dos estudantes

11.2. Mapa VIII. Plano de distribuição dos estudantes pelos locais de estágio e/ou formação em serviço demonstrando a adequação dos recursos disponíveis.(PDF, máx. 100kB).

<sem resposta>

11.3. Recursos próprios da Instituição para acompanhamento efectivo dos seus estudantes nos estágios e/ou formação em serviço.

11.3. Recursos próprios da Instituição para o acompanhamento efectivo dos seus estudantes nos estágios e/ou formação em serviço:

Todos os estágios assentam na assinatura de um protocolo que envolve a direção de cada uma das escolas cooperantes e a direção da FCSH-NOVA. Este é um primeiro elemento a ter em conta, na medida em que revela o alto grau de corresponsabilidade e de empenhamento que partilham as duas instituições. De forma mais específica, sublinhe-se que a FCSH-NOVA disponibiliza recursos humanos para o acompanhamento dos estágios, contabilizando na distribuição de serviço docente a coordenação da Prática de Ensino

Supervisionada em cada uma das áreas (português e latim). Além disso, a FCSH dispõe de um gabinete - Gabinete de Integração Profissional e de Antigos Alunos (GIPAA) - que trata dos processos de protocolo e dá seguimento a questões específicas (como a do seguro dos estudantes).

11.3. Resources of the Institution to effectively follow its students during the in-service training periods:

Supervised Teaching Practices are based on agreement protocols between cooperating schools and FCSH-NOVA. This is an important aspect, since it reveals a high level of responsibility and commitment from both institutions. More specifically, FCSH-NOVA provides human resources effectively engageg in monitoring students during their training periods: actually, supervised teaching practices in each area (Portuguese language – L1, Classical Languages, Foreign languages – Spanish, French and German) have their own coordinator, who keeps contact both with teachers in charge in basic and secondary schools, as well with students. Besides, FCSH-NOVA has an office - Gabinete de Integração Profissional e de Antigos Alunos (GIPAA) - directly engaged in special issues concerning agreement protocols (for instance, insurance issues).

11.4. Orientadores cooperantes

Mapa IX. Normas para a avaliação e selecção dos elementos das instituições de estágio e/ou formação em serviço responsáveis por acompanhar os estudantes

11.4.1 Mapa IX. Mecanismos de avaliação e selecção dos orientadores cooperantes de estágio e/ou formação em serviço, negociados entre a Instituição de ensino superior e as instituições de estágio e/ou formação em serviço (PDF, máx. 100kB):

11.4.1_Normas_Orientadores.pdf

Mapa X. Orientadores cooperantes de estágio e/ou formação em serviço (obrigatório para ciclo de estudos de formação de professores)

11.4.2. Mapa X. Orientadores cooperantes de estágio e/ou formação em serviço (obrigatório para ciclo de estudos de formação de professores) / External supervisors responsible for following the students' activities (mandatory for teacher training study programmes)

Nome / Name	Instituição ou estabelecimento a que pertence / Institution	Categoria Profissional / Professional Title	Habilitação Profissional / Professional qualifications	N° de anos de serviço / N° of working years
Maria do Rosário Luís	Agrupamento de Escolas Pedro Alexandrino	Professora do Quadro	Licenciatura em Línguas e Literaturas Modernas (Portugues/Frances) pela Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, em 1984. Pos-Graduacao na area de Supervisao Pedagogica, pela Faculdade de Psicologia e Ciencias da Educacao da Universidade de Lisboa, em 1997. Mestrado em Teoria do Texto pela Faculdade de Ciencias Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa em 2001. Parte Curricular do Curso de Doutoramento em Linguistica e Ensino do Portugues pela referida Faculdade em 2010. Orientadora de estaqio de Portugues nos anos letivos 1994-96. Tutora de Portugues na Escola Superior de Educacao de Lisboa entre 2001 e 2005. Formadora CCPFC/RFO - 13288/2001. Consultora de Formacao no Centro de Formacao de Associacao de Escolas - Cenfores de 2006 a 2011.	
Maria da Conceição Barroco Vicente Caldeira Carvalho	Agrupamento de Escolas de Carnaxide	Professora do Quadro de Nomeação Definitiva	Licenciatura em Línguas e Literaturas Modernas com estágio pedagógico (UL); orientadora Pedagógica desde 1998, Curso de Comunicação e Pedagogia; requisitada pela DGAE (90-92) para funções na Divisão de Formação em funções pedagógicas	24
Carlos Manuel Vila Maior Lopes	Escola Secundária Quinta do Marquês	Professor do Quadro de Nomeação Definitiva	Licenciatura em Línguas e Literaturas Modernas, profissionalização no ramo educacional; formação em supervisão pedagógica	21
Maria Manuela Dâmaso Borrego	Escola Secundária Dr César da Silva Ferreira	Professora Quadro de Escola	Licenciatura em Línguas e Literaturas Modernas; Formação em serviço; Mestre em Estudos Portugueses Interdisciplinares; Orientadora de estágio de português desde 1998 (UL e UNL)	33
Alexandra Cristina Faria Maurício Ruivo	Agrupamento de Escolas Augusto Cabrita	Professora Efetiva do Quadro	Licenciatura em línguas e Literaturas Modernas, variante de Português-Inglês, pela Universidade de Coimbra.	28

12. Análise SWOT do ciclo de estudos

12.1. Pontos fortes:

Através de um corpo docente qualificado nas áreas, o curso proporciona condições para formar professores de português e de latim, assegurando a formação em metodologias específicas de ensino destas línguas. O seu caráter bidisciplinar promove a interdisciplinaridade e a partilha de saberes entre estas duas áreas científicas que se complementam. A formação académica valoriza aspetos relacionados com a realidade escolar, seja a nível de programas, seja a nível legislativo, seja ainda a nível da situação sociocultural dos alunos. O curso preocupa-se ainda em conciliar o estudo académico com a investigação científica (pelo desenvolvimento de uma abordagem crítica do ensino e da aprendizagem e pela realização de investigação científica sobre uma temática associada ao ensino/aprendizagem das duas línguas, que se irá refletir num dos capítulos do relatório) e com a prática da experiência letiva (a PES implica uma vivência escolar que não se limita à observação e lecionação de aulas).

12.1. Strengths:

This course, with a teaching staff qualified in these fields, provides conditions to prepare teachers of Portuguese and Latin, assuring their education in specific methods to teach these languages. Since it is a bidisciplinar course, it promotes interdisciplinarity and the sharing of knowledge between these two complementary scientific fields. Academic education values aspects related with the reality of schools: syllabus, legislation or even pupils' sociocultural situation. This course is also concerned in putting together academic study with scientific research and school training. Therefore it is concerned with a critical approach of learning and teaching, as well as some scientific research: one chapter of the report has to reflect it. The PES is intended to merge trainees in school live, and not just classes' observation and teaching.

12.2. Pontos fracos:

Os pontos fracos mais relevantes consistem numa oferta escassa para formação de orientadores, do ponto de vista tanto da atualização científica, como da supervisão pedagógica.

12.2. Weaknesses:

Weaknesses consist mostly in the limited availability of training opportunities for school mentors, concerning both scientific updating and educational supervision.

12.3. Oportunidades:

Este curso permite melhorar a situação do Latim e dos Estudos Clássicos nas escolas nacionais, criando novos docentes e, assim, ampliando a rede de escolas para estágios. Uma atitude proativa dos estagiários pode ainda incentivar o interesse dos alunos do 3º ciclo pelo latim, como o comprovam experiências recentes.

12.3. Opportunities:

This course enables us to improve the situation of Latin and Classical Studies in our schools, as it will provide new teachers in this field. At the same time, it may enlarge the number of schools for teaching practice in Latin. As recent experiences prove to us, a pro-active behaviour from the trainees can encourage the interest in learning Latin in pupils of Basic schools.

12.4. Constrangimentos:

O primeiro constrangimento é a designação do próprio curso: ao determinar que é para o ensino de latim no ensino secundário, esquece a realidade de várias escolas particulares nacionais, que oferecem latim a partir do 5º ano. Desta forma, não só reduz as possibilidades de estágio, mas ainda impede os estagiários de contactarem com uma realidade que enriqueceria a sua formação. Outro constrangimento é o reduzido número de escolas que oferecem latim a nível do secundário. Finalmente, a dificuldade de estabilizar uma rede de orientadores e escolas cooperantes, visto que esta estabilização está dependente de fatores como a colocação de professores.

12.4. Threats:

The name of the course is already a constraint: when it determines that the course is to prepare Latin teachers for secondary school, it overlooks several private schools that teach Latin beginning at the 5th year. This, on the one hand, reduces the possibilities of having enough schools with Latin for the trainees; on the other hand, it prevents the trainees to have contact with a reality that would enrich their experience. The fact that there are not many secondary schools with Latin is another constraint. There are also difficulties in the stabilizing of supervisors and cooperating schools network, since this stabilization depends on factors as the processes of placing teachers in elementary and secondary education.

12.5. CONCLUSÕES:

A FCSH tem uma história de sucesso na oferta de Mestrados em Ensino, de que faz parte, nos anos recentes, a

vertente de ensino de Português e Línguas Clássicas, no âmbito do Mestrado em Ensino de Português e Línguas Clássicas no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário (DL nº 43/2007, de 22 de fevereiro). Este fator perspetiva de forma positiva a oferta do novo curso agora em causa, de acordo com o DL nº 79/2014, de 14 de maio.

As dificuldades conjunturais associadas à frágil situação do latim nas escolas portuguesas (referidas na análise SWOT atrás apontada) poderá manter-se a curto prazo mas parece inevitável considerar que o ensino do latim não pode extinguir-se definitivamente no panorama da educação secundária em Portugal. Deste ponto de vista, torna-se evidente que a FCSH deve continuar a apostar na formação de novas gerações de professores de português e de latim, habilitados para corresponderem a necessidades que certamente se vão rapidamente fazer sentir e capazes de atitudes proativas relativamente à importância do ensino do latim. A prática dos anos recentes, as características do curso que agora se propõe (com destaque para o reforço da componente de formação de professores de português e de latim) e a qualificação do corpo docente, nas áreas em causa, asseguram a qualidade do curso proposto, no conjunto da oferta qualificada que caracteriza a FCSH.

12.5. CONCLUSIONS:

FCSH has a successful story, concerning teaching programmes. This offer has included teaching classical languages (in the context of Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education – master course according to Decree-Law nr. 43/2007, 22nd February). This is a positive factor allowing considering the new programme as a promising and successful offer, although some structural difficulties related with the precarious situation of Latin in Portuguese educational system and in Portuguese secondary schools, as outlined in SWOT analysis, may be maintained. Yet, it seems obvious that teaching Latin cannot disappear once for all from the Portuguese educational panorama. From this point of view, it is also obvious that FCSH must go on betting on training new generations of Portuguese and Latin teachers, highly qualified to answer quickly to changing needs and able to act in a proactive way (in order to implement the importance of teaching and learning Latin). The expertise acquired through the experience of recent years, the design of the new course (reinforcing teaching Portuguese and Latin training components) and the high qualification of faculty staff (in the concerned scientific areas) can ensure the quality of the proposed master and place it among the qualified academic offer which characterizes FCSH.